

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF 1885
1897—1932.

1935 Kedd, 1935. május 28.
118. szám.

A mi feladatunk

Írta: Jakabffy Elemér dr.

A nemzetkisebbségek elnyomásának klaszszikus példáját az a politikai rendszer adta, amely egyébként olyan igazán nagyot alkotott: az olasz fascizmus.

Néhány héttel ezelőtt Bécsben egy tanácskozáson vettem részt a kisebbségi kongresszusok előkészítő bizottságában, Josip Wilfan elnöke alatt. Ez az igen széles látókörű kisebbségi vezérpolitikus elmondotta nekem, hogy ezelőtt tiz esztendővel, tehát röviddel a fascizmus győzelme után, neki, aki akkor a római parlament tagja volt, Mussolini azt mondta: „megmutatom önöknek, hogy tiz év múltán Itáliában sem szlovén, sem német kisebbség nem lesz”. Ez a tiz év elmúlt és ott, ahol tiz év előtt szlovének és németek éltek, megtört gazdasági erőkkal, de — hogy egy közhasználatos kifejezéssel éljek — katakombákban folytatott nemzetkultúrával több német és szlovén él, mint tiz évvel ezelőtt.

Josip Wilfan ezután megjegyezte: „El nem képzelhető, hogy egy olyan nagy államférfiu, mint amilyen Mussolini, reá ne eszméljen arra, hogy számításában tévedett és ennek a tévedésnek az olasz népre és egész világpolitikájára csak káros hatásai vannak. Lehetetlen, hogy előbb, vagy utóbb revízió alá ne vegye azt a politikáját, amelyet a kisebbségek ellen folytat. ha a kisebbségek hívek maradnak önmagukhoz. Hogy igazán nagy államférfiak milyen könnyen veszik revízió alá az olyan politikát, amelyről hebizonyult, hogy csak károkat okoz, annak legjobb példáját a lengyeleknek most eltemetett nagy harcosa, Pilsudszky marsall és a német nemzet vezére, Hitler adják. Hiszen emlékezetes az a szörnyű politikai feszültség, amely a lengyel és a német birodalom között egy évtizeden át, mindig a kirobbanás veszélyével fenyegetett. És ime, ez a két államférfiu megértette azt, hogy karöltve haladjanak, akkor meg kell találniok azt a módot, amely a két állam között vitás területi igény ellenére is ezt az együtthaladást lehetővé teszi.

Ha a lengyel korridor ügye ma már nem akadályozza, hogy egy nagy veszedelem ellen a német és lengyel nép összefogjon, vajon Középeurópában hasonló kérdések miatt tovább kell-e szenvedniök államalkotó nemzeteknek és kisebbségeknek egyaránt?

Vajon nem képzelhető-e el, hogy Középeurópában is akadnak majd olyan józan államférfiak, akik a megoldást megtalálják és akik így valamennyiünket egy szebb jövő felé visznek?

Mi nem adhatjuk fel ezt a reményt. Mi nem tekinthetjük egyszerűen puffogó frázisnak nagynevű külügyminiszterünknek annyiszor hangoztatott azt a kívánságát, hogy a határok elértéktelenedjenek. De jól tudjuk, hogy Középeurópában elértéktelenített határok csak megbékélt nemzetek között állhatnak fenn. Megbékélést pedig a kisebbségi kérdések ideális megoldása nélkül elképzelni nem tudunk.

De éppen ezért tisztán állhat előttünk az a feladatunk is, hogy a bennünk rejlő erkölcsi erőnek és egyetememes értékeknek minél gyak-

Rendet teremtenek az ország egyetemeken

Az egyetemi értekezlet ragaszkodik az alkotmány elveihez és nem tűr semmiféle rendbontást az egyetem falai között

Radikális rendszabályok a rend érdekében

Bucurestiből jelentik: A hétfői napon Bucurestibe összehívott egyetemi értekezlet volt, amelyen megállapították, hogy az egyetemek békéjét olyan események kavargják fel, amelyek a diákság egy csoportjának köréből indulnak ki, azzal a jelszóval, hogy a diákság bizonyos sérelmek orvoslását kéri. A diákság kéréseinek egyrésze iskolai, másrésze politikai és szociális természetű. Az iskolai természetű követelések az egyetemek hatáskörébe tartoznak és orvoslásukra mód található.

a politikai természetű követelések azonban meghaladják e szervek hatáskörét.

Az egyetemeknek nem áll módjában, hogy a kérdésekre praktikus elintézési módot találjanak, még kevésbé van joga ahhoz, hogy ilyen megoldásokat egyoldalú módon léptessenek életbe. Ezek állampolitikai problémák és más intézkedési körbe tartoznak. Ilyen természetű módosítások csak törvényhozási uton történhetnek, az alkotmány megszabta keretek között. A tanácskozás során megállapították, hogy a leggyakoribb és a legsúlyosabb rendbontások éppen ezen kérdések miatt robbannak ki és hogy

ezek miatt egyes diákok egyenesen terroristikus és szabotáló cselekedetekre ragadtatták magukat

az egyetemek keretén belül és a közrendet megzavarták az egyetemeken kívül. Ez a helyzet annál sajnálatosabb, mivel köztudomású, hogy a legszebb ideák is elvesztik varázsukat, amikor meg nem engedhető módon igyekeznek ércvényesíteni azokat és éppen a kívánttal ellenkező légkör megteremtésére alkalmasak.

Az egyetemi értekezlet a következőket határozta el:

Az egyetemeken a maguk részéről minden törvényes intézkedést megtesznek, hogy területükön a rendet és nyugalmat megőrizsék, ugyanakkor pedig megvizsgálják a hatáskörükbe tartozó diák-kívánságokat és a legjobb megoldási formával el is intézik azokat. De ugyanakkor a legkimélettenebb szigorral járnak el az egyetemi nyugalom és fegyelem feldulólival szemben.

Másodsorban elhatározták, hogy nem tesznek különbséget a tanrendi kérdésekből

rabban és minél európaiabb formában kifejezést adjunk.

Ebben a törekvésünkben és köteleességfeljesítésünkben pedig nem kedvetlenithetnek el az olyan jelenségek, amelyeket most magunk körül látunk. Nem kedvetlenithet el egy olyan férfiú politikai megnyilatkozása, aki kétszer is úgy pottyant ki a miniszterelnöki székéből, hogy

és a szociálpolitikai kérdésekből, vagy nemzetiségi ügyekből sarjult kilengések között. Minden kihágás ellen egyazon szigorral járnak el.

A határozat harmadik pontja leszögezi, hogy az egyetemi tanács véleménye szerint szükséges, hogy a rendfenntartó közegek hasonlóképpen a kimélettenség álláspontjára helyezkedjenek és intézkedésekkel ne keltsék azt a benyomást, hogy a diákságot privilégiummal felruházott polgároknak tekintik, akiknek nem köteleességük a közrendet elismerni.

A negyedik pont: Az egyetemi hatóságok nem tudják biztosítani az egyetemek rendjét és nem vállalhatnak felelősséget, csak akkor, ha rendfenntartó hatóságok a törvényes egyetemi hatóságok közbejöttével tárgyalnak a diáksággal.

Az ötödik pont kimondja, hogy a tanulmányi idő alatt a diákság nem vehet részt csakis a törvény által elismert diákegyesületekben. Szigorúan megtiltják a diákságnak, hogy bizonyos egyesületeknek tagjai legyenek, valamint, hogy politikai pártok alakulataiban résztvegyenek mivel a politikai jel-szavak ionnek elsősorban számításba a diákélet felkavarásánál. Az egyetemi tanács felkéri a hatóságokat, hogy hajtsák végre az egyetemi hatóságok által hozott határozatokat, tegyék lehetetlenné a diákságnak különböző egyletekbe való részvételt és semmiképpen se támogassanak el nem ismert, vagy feloszlott egyesületeket.

A következő pontban kimondja a határozat, hogy akár a város, akár a megye, akár az állam által bármilyen formában kiutalt diákszegély csakis a rektorátusok közbejöttével utalható ki. Beiratkozásnál minden egyetemi hallgató egységes nyilatkozatot ír alá, melyben

ünnepélyesen kötelezettséget vállal, hogy aláveti magát az egyetemi törvényeknek és szabályzatoknak,

valamint az ezek alapján hozott rendelkezéseknek, erre becsületbeli kötelezettséget vállal és tudomásul veszi, hogy a kötelezettség megszegése a legszigorubb intézkedéseket vonja maga után, amelyek adott esetben a beiratkozás törlését is eredményezhetik.

nemcsak a belföld, de a külföld diplomatáinak hahotája is ennek kísézője volt.

Ez hirdethet numerus valachicust, robbant-hat pártot, szithat gyűlöletet az állampolgárok között, de meg nem tántorithat bennünket abban, hogy tovább is követjük azokat a jogainkat, amelyeket nekünk — az ő aláírásával — nemzetközi szerződés biztosít.

Nincsen semmi kétség:

Sem a „Luxus-krémek”, sem „csoda-krémek”
sem „utánzatok” nem pótolhatják a

NIVEA-CRÉME-T.

Mert az egész világon nincsen más krém, amely
szintén a bőrápoló eucertit tartalmazná, pedig

ezen alapszik a Nivea Crème meglepő hatása. — Tehát: Csak Nivea Crème és semmi más!

„Politikai nászutat” tesz Göring Középeurópában

Az angol sajtó leleplezése a német diplomácia új sakkhúzásainak elő-
készületeiről — Mit ír az Adevorul?

SZÓFIÁBÓL jelentik: Göring porosz miniszterelnök és Kerl miniszter tiszteletére a szófiai német követség fogadóestélyt rendezett, amelyen Ciriill herceg, a király fivére is megjelent, valamint Tosev miniszterelnökkel az élén a bolgár kormány több tagja. A királyi kihallgatás alkalmával Boris király Göring porosz miniszterelnöknek a Sándor-rend parancsnoki keresztjét, Kerl miniszternek ugyanennek a rendnek tiszti keresztjét adományozta és Göring kíséretének valamennyi tagját különféle kitüntetésben részesítette. Göring ma délben tisztelgő látogatást tett Tosev bolgár miniszterelnöknel és a vasutügyi miniszternél, majd részt vett azon a dezsőnen, amit Boris király adott Göring és felesége tiszteletére. Göring és kísérete holna reggel továbbutazik Athénbe. A bolgár kormány részéről alaptalannak jelentették ki azt a hírt, mint ha a kommunisták részéről tüntetés készült volna Göring ellen.

A Times bécsi levelezőjének közlése szerint, bizonyos politikai körök úgy vélik, hogy Göring porosz miniszterelnök magyarországi, bulgáriai és görögországi látogatása a francia-szovjet és a cseh-szovjet szerződések el-

len irányuló lépésnek tekinthető. Ugy látják, hogy a német külpolitika elsősorban ezt a három országot kívánja megnyerni a német befolyás számára. Az a beállítás tehát, hogy Göring utja csak nászut lenne, aligha felel meg a tényeknek, legalább a közvélemény nem hiszi.

Ujabb Lindbergh-eset tartja izgalomban Amerikát

Egy milliomes fatermelő fiacskáját rabolták el ezúttal a gangsterok — Azt hiszik, hogy az elrabolt kisfiu már nem él...

NEWYORKBÓL jelentik: Egész Amerikában rendkívül nagy izgalmat keltett a legújabb gyermekrablás, amelynek Weyerhauser Frigyes milliomes fatermelő György nevű kisfia az áldozata. A gyermekrablókat már husz repülőgépet keresik.

Tacoma városát és környékét a rendőrség légiója tartja megszállva és mindenütt keresik a gyermekrabló nyomait. Weyerhauser

kétségbeesésében már hajlandó letenni a rablók által követelt 200 ezer dollár váltságdíjat, a rendőrség azonban óvja ettől a lépéstől, mert úgy járhat, mint a Lindbergh-esetben.

Azt hiszik, hogy a rablók már is meggyilkolták a gyermeket, hogy menekülésüket könnyebbé tegyék. Erre mutat az a körülmény is, hogy az első felszólító levél óta semmi újabb közlemény nem érkezett.

A SIMAY-fürdő USZODÁJA NYITVA

Nőknek és férfiaknak mindennap d. u. 6-8-ig. — Uszáslanítás felnőtteknek és gyermekeknek d. u. 2 órától
Bérlőknek kedvezmény. — Szezonjegy 500.— Lei 3180

Mikszáth

(Halála 25-ik évfordulója alkalmával)

Irta: TETHI JÓZSEF

Negyedszázaddal ezelőtt 1910. május 28-án hunyta le szemeit örök életre az írásművészet nagymestere: Mikszáth Kálmán.

Sokunknak, még élő kortársainak mai is él. Amidőn elhalálózása 25-ik évfordulóján kegyelettel áldozom halhatatlan emlékének, eszembe idéződik Schopenhauer egy gondolata, melyben az írókat Hulló-, Üstökös és Allócsillagokkal hasonlítja össze. Az első pillanatnyilag kápráznak, csillognak, aztán hirtelen el- s letűnnek.

Valóban, ki gondol ma már egy Czako, Kuthy, Lisznyai, Vadnay, Pákh, Vértessy stb. stb. korokban bálványozott „zsenikre” (?) — Az „Üstökösök” rövid ideig, maradandó hatás nélkül, kölcsönzött fényvel vakítanak. Időtlen időkig egyedül a kisszámú „Allócsillagok”, valamennyi egytől-egyig sugárzó Napok, gyönyörködtek az emberiséget örök fényükkel s termékenyítő melegségük erejével.

Az utókor ebbe a harmadik kategóriába sorozza Mikszáth Kálmánt, akinek az írásai nemcsak a koruké, hanem minden időké s akinek művei, ahogy azok hosszú során végig tekintek, együttesükben égi tündérek szötte aranyhidat formálnak, mely a levendulák multat a benzines jelen s jövővel látszik összekötni. Mikszáth nem irt verseket s nem kísérletezett a színpadon. Az elbeszélés s kisebb regény terén volt igazi elmében s ezekben mind a mai napig utólréhetetlenül áll egyedül. Zsenijének legbensőbb magva a humor, mely hol tréfásan derült, hol kedvesen mosolygó, csipkedő, végül megbékítő, soha vagy csak nagy ritkán bántó. Csak egy írására emlékszem, mely fullánkös, egyben fulmináns hatása volt. Amidőn

Gyulai Pál hosszú költői pályájának gyümölcsei, egybegyűjtött költeményei jelentek meg 1894-ben, Mikszáth „Amikor a hőhért akasztják” címmel irt bírálatot, mely könnyekig kacagattatta meg az olvasót. Gyulai Pál volt tudvalevőleg Jókai Mór regényeinek állandóan, kérlelhetetlen kritikusa s most legjobb barátjának alkalom kínálkozott a szigorú bíráló sok évtizedes csinpedéseit regényeivel szemben, viszonzni. Mikszáth a világirodalom legnagyobb humoristáinak sorában foglal helyet. Mi a humor? Az a szólásmód, hogy tréfa mögé rejtett komolyság nem sokat jelent. Tény, hogy az esztétikai fogalmak között ez a legnehezebben határozható meg, minthogy ismertető jegyel az író génuszának legsajátabb foglalatával állanak benső kapcsolatban és nemcsak egyének, hanem nemzetek szerint is sokszínűzték. Művészen kifejezett formákban való megjelenése ritka. Az ókori irodalomban majdnem teljesen hiányzik s manap is más s más az angol, a magyar, zsidó, román, francia vagy a német nép humorá. A népmesék tréfás, Jókai napsugaras, Heine szatirikus, Thackeray, Dickens, Carageale. Busch kacagató komikumáig a színek és formák mily festői képei, skálái vonulnak el szemeink előtt. Valójában a humor világnézet, világlátás, melynek pszichológiai alapja az író kedélyében és — mily anachronismus — igen gyakran a lélek fájdalmában, szenvedéseiben gyökeredzik. Mikszáth humorának legsajátosabb vonása az altruisztikus emberszeretet, mely a hamisítalan jogegyenlőség nemesveretű szellemében nyers kifejezést.

Az a körülmény, hogy génuszának Istenadta jó kedvében gyakran nevetség tárgyává teszi, ki-figurálja — mai terminus technikusszal élve — a nem-árját, az író lelki adottságában rejlik. De nem kevésbé pazar bőkezűséggel érezteti csipős humorát paraszttal, zsellérral, arisztokratával, kurta nemessel, tóttal, palóccal egyformán, mert ahogy azt egy helyütt maga írja; Az igazi

humor souverain, király a tehetségek között, mint az angol sovereigne arany a pénz nemek közt. Mikszáth regényeinek, elbeszéléseinek kedvelt tárgyköre a magyar paraszt és a magyar gentry világa, melyet mesteri tollal vetít az olvasó elé. Irodalmi alkotásai természetesen nem egyenlő értékűek. Hogy melyik közülük a legszebb, a legjobb, azt hamarjában nem is tudnám megmondani. Nekem valamennyi gyönyört nyújtó, egyformán kedves: „A tót atyafiak”, „A jó palócok” hangja, pompás humorral és érzelmes melankoliával megírodalom egyik legbájosabb pasztellje; „Szent Péter esernyője” angol nyelven hét kiadást ért egy év alatt s annak idején Roosevelt, az Egyesült Államok elnökének legkedvesebb olvasmánya volt. „A Noszty-fiu esete Tóth Marival”, mint szindarab ma is szórakoztatja a nagy közönséget. „Prakovszky, a süket kovács”, melynek hőse, ifjúságának zaklatott lelki szenvedéseit mosollyal az ajkán meséli nekünk el s így tovább sorolhatnám fel véges-végig félszáznál több, remeknél-remekbű művét, amelyek minden egyes alakjából az író szelid fényű, enyhe melegű napja: az igazi őshumor ragyog és árad felénk s vidámitja fel kedélyünket ma ép úgy, mint fél- vagy negyedévszázaddal ezelőtt, midőn a toll kihullott Mikszáth Kálmán kezéből.

Munkáinak legtöbbjét már régen lefordították Európa majdnem valamennyi nemzetének nyelvére; németül 23, angolul 18, szerbül-tóttal 9 művét olvassák. Kisebb léleketű elbeszélései román nyelven is megjelentek. Magyar olvasóközönsége, noha ugyancsak messze eltávolodtunk a korszaktól, melyben élt és irt, alig kisebbedett. Jöhetnek s bizonyára fognak is jönni utána nálánál külön és erősebb tehetségek, de hozzá hasonló nem, mert az igazi lángész eredetisége nem ismétlődik. Mikszáth Kálmán műveinek írójuk páratlanul fényes humora biztos maradandó emléket a világirodalomban.

Megsemmisítették Oradeán az aradi református lelkészválasztás eredményét

Meghozta végső döntését az egyházkerület fegyelmi bírósága — Nagy Zoltán híveinek tüntetése a döntés miatt

Uj választást rendelt el az egyházi hatóság Aradon

Oradeáról jelenti az Aradi Közlöny tudósítója: Hétfőn a késő esti órákban hirdette ki Oradeán a legfelsőbb református egyházkerületi bíróság nagy érdeklődéssel várt végső döntését az aradi református lelkészválasztás ügyében. A döntést az aradi hívek körében érthető érdeklődés előzte meg, annál is inkább, mert az egyházi törvények értelmében ez ellen újabb fellebbezésnek vagy felfolyamodásnak nincsen helye.

A hívek mindkét tábora tagjainak sorában különböző kombinációk indultak meg és természetesen mindkét tábor abban bizakodott, hogy a legfelsőbb egyházkerületi bíróság az ő álláspontjuknak szolgált igazságot. A hívőknek az a része, amely mindvégig Nagy Zoltán mellett tartott ki és amely a lefolytatott választás eredményének álláspontjára helyezkedett, *szavazást szervezett Oradeára, hogy mielőbb megtudja az aradi református egyház további életére és további sorsára oly nagy fontosságú döntést. Nagy Zoltán hívei közül egy hetven főnyi csoport rándult át Oradeára és ott várta meg a döntés kihirdetését.*

A református egyházkerület fegyelmi bírósága, amely ezuttal mint közigazgatási fellebbezési bíróság ült össze, délután fél öt órakor kezdte meg tanácskozását Thury Kálmán világi elnök, egyházkerületi főgondnok elnökelete alatt. A héttagú bizottság előtt Bél György esperes és dr. Koczó Jenő ismertették teljes részletességében az aradi református lelkészválasztás ügyét. Felolvasták a választási jegyzőkönyvet, a később felvett jegyzőkönyveket, valamint az ügy minden egyes fázisáról szóló okmányokat. Miután az ügy ismertetése befejezést nyrt, a bíróság visszavonult és egy órai tanácskozás után hozta meg döntését.

A jegyzőkönyvek felolvasása, valamint a tanácskozások az egész délutánt igénybe vették. Este kilenc órakor hirdette ki Thury Kálmán általános figyelem közepette a döntést. Ennek értelmében

az egyházkerület fegyelmi bírósága, mint közigazgatási fellebbezési bíróság, az aradi református lelkészválasztást megsemmisíti, új választást rendel el és Nagy Zoltánt úgy ebből a választásból, mint az esetleg később tartandó választásból kizárja, illetve megtiltja neki, hogy Aradon jelöltként fellépjen.

A rövidhullámu sugarak forradalmasítják a háztartásokat

Bécsből jelenti: A biofizikai társaság ülésén dr. Kovarczik tanár beszámolt tudományos kísérleteiről. Előadása igen meglepte a nagyrészt szakértőkből álló hallgatóságot. Bemutatta, hogy a rövidhullámu rádiósugarakat a gyakorlati életben a háztartások terén milyen nagy eredménnyel lehet kihasználni. Rövid hullámhosszu sugarakkal jéghideg vízben megfőzte a halat és jég közé helyezett bifsztek husdarabokat pompásan megsütött. Azt állítja a tudós kísérletező tanár, hogy felfedezése alkalmassá teszi a háztartások forradalmasítására.

„MIRA“ princesszek
„MIRA“ csipőszorítók
„MIRA“ gyógyhaskötők
 2787 legjobbak és legolcsóbbak.
„MIRA“ fűzőszalon
 ARAD, Str. Goldta 2. sz. Lőbl hírlapiroda mellett.
 Sörkvétők készítését és konyúk tisztítását, javítását vállaljuk

A hetven főnyi aradi csoport a döntés kihirdetése után tüntetésbe kezdett és hangos szavakkal adott érzelmeinek kifejezést. Nagy Zoltán lelkes hívei közül egyesek ezt kiáltották:

— *Ha keresztre is feszítenek bennünket, akkor sem jöhet más Aradra református lelkészként, mint a már megválasztott papunk: Nagy Zoltán!...*

A jelenlevő oradeaiak természetesen arra törekedtek, hogy lecsillapítsák és megnyugtassák azokat, akiket a döntés elkészerített, mert jelöltjük sorsát ezzel a döntéssel végleg elvesztették látták.

A ma este Oradeán elhangzott döntés új helyzet elé állította az aradi református egy-

PARFEX

Ezt a pengét használja ezentúl a borotválkozás-hoz! Ennek a tökéletes pontossággal fent pengének az értéke sokszorosán telülmulja eladási árát.



Vezérképviselő: Excelsior, Buc., Calea Moşilor, 78.

házat. Csécsi Imre öröke egyelőre tehát még betöltetlen marad és a közeljövőben — eddig még meg nem állapított időpontban — megtartják az új választást.

Ezüst rókák — keppék

kék rókák — keppék

rendkívül olcsón

SCHMIDEG szücs Budapest, IV. Párisi-ucca 3

Véres botrányt rendezett Zichy Ede gróf egy budapesti kávéházban

Közelharc a rendőrökkel és soffőrökkel — Súlyosan inzultált ügyvédjelölt — Bűnvádi eljárás és öt lovagias ügy a botrány folytatása —

Budapestről jelenti: Vasárnapra virradó éjszaka félhárom órakor példátlan botrány játszódott le az Andrassy-uton. Az eset hőse Zichy Ede gróf, három cigánygyerek és Felek Tibor dr. ügyvédjelölt, aki a botrányba azért avatkozott bele, hogy rendet teremtsen és akit az erősen italos gróf — leütött.

Éjszaka két órakor a Balázs-kávéház békés vendégektől zsufolt Andrassy-uti terraszán helyet foglalt egy jól öltözött ur, egy hölgy társaságában. A vendégek igen jókedvűek voltak, különösen a férfi, akin meglátszott, hogy meglehetősen mennyiségű alkoholt fogyasztott már.

Alig ültek negyedóra hosszáig, amikor hegedűvel a hóna alatt, három kósa cigánygyerek vetődött a kávéház elé, majd, hogy néhány fillért kolduljanak, hegedűjükkel elkezdtek cincogni a terrazon.

— Gyertek csak ide és liuzátok a fülembe, — szólalt meg a hölgy társaságában lévő ur, mire a három cigánygyerek odasietett és játszani kezdett. Az ur hangos énekszóval kísérte a muzsikát.

A kávéház békés uri publikuma eleinte mosolygott a különös mulatozáson, azonban ez mind hangosabbá vált, úgy, hogy a kávéház főpincére odalépett a hangoskodó urhoz és udvariasan csendre intette.

A főpincér udvarias figyelmeztetésére éktelen haragra gerjedt a jókedvű ur és reprodukálhatatlan válasszal illette a főpincért.

Egyszerre felkelt a másik asztaltól Felek Tibor dr. ügyvédjelölt és a hangos férfi asztalához sietett.

— Tessék csendben maradni, — mondotta — legkevésbé trágárságokat kiabálni, mert hölgyek is vannak a terrazon!

— Takarodjon innen, — hangzott a válasz. Az ügyvédjelölt ismét csendre intette a kétségtelenül italos állapotban lévő férfit, mire ez váratlanul felugrott és

olyan ütést mért Felek dr. arcába, hogy elborította a vér és megtántorodott.

A vér láttára felugráltak az emberek és rendőrrért, segítségért kiáltottak.

A közelben lévő taxiállomás sofförjei is odarohantak, majd egyikük kiszaladt az Oktogon-térre, ahonnan rendőrrel tért vissza. A rendőr látva a történeteket, felszólította a hangos férfit, hogy kövesse őt a kapitányságra.

— Én Zichy Ede gróf vagyok, takarodjon az asztalomtól! — kiáltott a rendőrré a gróf.

— Ne méltóztassék botrányt provokálni gróf ur — szolt a rendőr.

a gróf azonban felugrott és támadó állásba helyezkedett, mire a rendőr megfogta a karját

A gróf azonban az asztalba kapaszkodott és dulakodni kezdett a rendőrrel, úgy, hogy botrányos jelenet következett.

A sofförök, akik szemtanúi voltak a botránynak, látták, hogy egy rendőr nem bír a dulakodó gróffal, erre segítségért siettek és néhány perc múlva hat kerékpáros és gyalogos rendőrrel tértek vissza.

A rendőröknek nagy nehezen sikerült Zichy Ede grófot, aki italos állapotában alig állt a lábán, megfékezni. Előállították a kerületi kapitányságra, ahonnan reggel öt órakor igazolás után elbocsátották.

A rendőri intézkedést bejelentették a főkapitányság központi ügyeletének is, ahol rövid jegyzőkönyvet vettek fel az esetről, majd áttették az ügyet a rendőrség illetékes ügyosztályára. Közcsendháborítás, botrányvokozás és hatóság elleni erőszak miatt indítják meg ellene az eljárást.

Az ügynek egyébként lovagias folytatása is lesz, mert egyrészt Felek Tibor dr. ügyvédjelölt, másrészt pedig

még négy ur kér elégtételt Zichy Ede gróftól,

azon a címen, hogy minősíthetetlen viselkedésével a társaságukban lévő hölgyeket megsértette.

Ma temetik Comsa püspököt

A görög-keleti katedrálisban ravatalozták fel az elhunyt egyháziót — A temetés programja — Az utódlás kérdései

A mély gyászba borult aradi görög keleti püspökséget vasárnap és a hétfői nap folyamán nagy számban keresték fel a részvét-látogatók. A püspökség nagytermének előszobájában külön papi defegáció fogadta a részvétnyilvánításokat és a külön e célra felfektetett könyvben egymásután kerültek be az előkelőségek nevei. Ott láthatók ebben a könyvben többek között *Mateescu* Stefannak, az aradi Kereskedelmi és Iparkamara elnökének, *Babescu* nyugalmazott alezredesnek, dr. *Balta* Coriolannak, *Coman* Augustin timisoarai polgármesternek, *Oprean* timisoarai tábornoknak, *Cosma* timisoarai képviselőnek, *Nistor* timisoarai prefektusnak, *Ion Clopotelnek*, az Erdélyi Román Sajtószindikátus elnökének, valamint még számos előkelőségek nevei. Hétfőn délelőtt fejezte ki részvétét a Magyar Párt aradi tagozata nevében *Parecz* Béla dr. elnök.

Számos részvétávirat érkezett a vasárnapi és hétfői nap folyamán. Ezek közül kiemeljük *Miron Cristea* patriarcha táviratát, amelyben az egyházfő egyben azt is közli, hogy képviselőjében *Cosma* galati-i püspök jelenik meg *Comsa* dr. temetésén. Táviratot küldtek: *Iorga* Nicolae volt miniszterelnök, *Mocioni* udvari fővadászmester, *Hossu* Iuliu és *Niculescu* görög katolikus püspökök, *Macavei* dr. blaji püspöki vikárius, *Moldoveanu* bucaresti-i püspöki tanácsos, *Suteu* ig.-muresi püspöki tanácsos, a maramures-i, constanta-i, iasi-i, husi-i görög keleti püspökségek, *Iovanovici* generális volt aradi parancsnok tábornok, *Trancu-Iasi* volt miniszter, *Nimerover* bucaresti-i főrabbi, a cernaut-i teologia növendékei és tanári kara.

A hétfői szertartások

Az aradmegyei görög keleti klérus tagjai hétfőn reggelre megérkeztek Aradra, hogy teljes számban vegyenek részt püspökük temetésén. Ugyancsak ma érkezett meg *Miron Cristea* patriarcha képviselőjében *Cosma* galati-i püspök.

A püspökség nagytermében, ahol *Comsa* Grigorie dr.-t felravatalozták, megtörtén, lesújtva állottak és szinte az egész éjszakát átvirrasztották az elhunyt közvetlen hozzátartozói: testvérei és unokaöccsei. A ravatal mellett ugy vasárnap, mint hétfőn a klérus tagjai imát mondtak és a szentírásból olvastak fel.

Hétfőn déli tizenkét órakor pecsételték le a szokásos egyházi szertartás mellett a fényes nikkal-koporsót. Az egyházi szertartást ennek tartama alatt fényes papi segédlettel *Morusca* Policarp, a bodrogi kolostor főnöke, az amerikai görög keleti románok nemrégiben megválasztott püspöke celebrálta.

A kora délutáni órákban *Bica* kapitány vezénylete alatt felvonult a püspökség elé az aradi 93-as gyalogezred disz-százada és rövidesen megérkeztek a rendőrség, valamint az önkéntes tüzoltóság emberei is. A rendőrség részéről a rendfenntartását *Bejan* Romulus dr. rendőrkezes és *Iancu* Traian rendőrigazgató, míg az önkéntes tüzoltóság részéről *Záray* Jenő parancsnok irányították.

A nagyteremben liturgia vette kezdetét, amelyen a hozzátartozókon és a papságon kívül résztvettek az aradi polgári és katonai hatóságok vezetői, valamint a város közéletének kimagasló egyéniségei. Ott voltak többek között: *Groza* Ioan dr. megyei prefektus, *Ursu* Ioan dr., a városi átmeneti bizottság elnöke, *Antonescu* tábornok, a helyőrség parancsnoka, *Orezeanu* Romulus, a törvényszék főnöke, *Banciu*, *Serb* és *Zissu* tábornokok, *Marcus* Mihail dr., országgyűlési képviselő, a kormánypárt aradi tagozatának elnöke, *Cotioiu* Romulus dr., országgyűlési képviselő, *Ciucu* Ioan dr. megyei közigazgatási igazgató, *Voiticeanu* Ioan polgármesteri titkár, *Constantinescu* ezredes, *Riscuta* alezredes térparancsnok, *Pascuti* alezredes, *Rezus* Gheorghe, a Banca Nationala aradi fiókjának igazgatója, *Botiuc* Alexa dr., volt polgármester, *Caba* Iuliu, kivetési pénzügyigazgató, *Doctor* Vazul behajtási pénzügyigazgató, *Lazar* Augustin dr., volt prefektus, dr. *Marsieu* Iustin, a

Mezőgazdasági Kamara aradi szekciójának elnöke, *Popescu* Nicolae, a kerületi Mezőgazdasági Kamara főtitkárja, *Mateescu* Stefan, a Kereskedelmi és Iparkamara elnöke, *Pacurar* Brutus, a Kereskedelmi és Iparkamara főtitkára, *Vulpe* Iosif, a Munkakamara átmeneti bizottságának elnöke, *Platos* Ioan, a Munkásbiztosító Pénztár igazgatója, *Popescu* Petru, munkaügyi vezérfelügyelő, *Crisan* Ascanju, a Moise Nicoara Liceum igazgatója, *Maris* Teodor, a tanítóképző igazgatója, *Vitez* Mihail, a Iosif Vulcan gimnázium igazgatója, *Bucurescu* Elena, a Ghiba Birta leányliceum igazgatója, *Iancu* Cornel dr., *Gheorghiu* kapitány, tábori lelkész, *Istratescu* vezető járásbíró, *Zabb* Stefan, az átmeneti bizottság tagja, *Nichi* Lázár dr., a Kulturpalota igazgatója, *Radu* Cornel, a gyermekkorház igazgató-főorvosa, *Dobrotescu* ezredes, *Cica* ezredes, *Braitoianu* alezredes, *Babescu* nyugalmazott alezredes, *Rosianu* őrnagy, *Mandru* Nicolae törvényszéki elnök, *Kovintyiu* Uros görög keleti szerb esperes, *Popa* Iosif görög katolikus esperes, *Herlo* Petru és *Grozescu* görög katolikus lelkészek, *Kovács* Zoltán református lelkész, valamint dr. *Botis* Teodorné és dr. *Marcus* Mihailné vezetésével a Román Nők Egyesületének tagjai és különböző egyházi egyesületek képviselői.

Pontosan délután négy órakor megszólaltak a harangok, felzendültek az Armonia dalkör és a teologia ének-karának gyászdalai és a püspöki palota előtt megjelentek a teológusok a kereszttel. Őket követték a püspöki pásztorbotot és a püspöki koronát hozó teológusok, majd pedig tizenöt gyertyát vivő lelkész következett. *Suciu* archimandrita, valamint *Cosma* galati-i püspök és *Morusca* Policarp amerikai püspök vezetésével teljes, díszes ornátusban jöttek a diakonusok, majd pedig az elhunyt kitüntetései vörös bársonypárnákon hozó teológusok.

A következő pillanatban kemény vezényszó hangzott, a disz-század tisztelgésre emelte a fegyvereket, felharsant a gyászt hirdető trombita szava: *a püspökség kapujában most jelent meg a nyolc lelkész vállán nyugvó, fényes koporsó, amely Comsa Grigorie püspök földi maradványait tartalmazta.*

A koporsó után lépkedtek a zokogó, mélyen megtört családtagok.

A halott egyházi a katedrálisban

Miután a koporsót a *Limbeck* temetkezési vállalat emberei elhelyezték a halottas kocsiban, elindult a gyászmanen. Az uccák két oldalán hatalmas tömegek levett kalappal adták meg a tiszteletet az elhunytak. Azon az utvonalon, amelyen a menet elhaladt, meggyulladtak a fekete flórral bevont villanylámpák. Néhány perccel fél 5 előtt érkezett meg a gyászmanen a Catedralei-térre.

A kora délutáni órákban rendőrkordon zárta el a Catedralei-tér környékét, hogy a gyászmanen akadálytalanul juthasson el a templomhoz. A környéken és a gyászmanen utvonalon levő üzletek

Dr. Imbroane Avram kultuszállamtitkár nevét emlegetik a püspöki szék utódlásával kapcsolatban

A püspök elhunytával kapcsolatban a közvélemény érdeklődése egyre jobban a püspöki szék utódlásának kérdései felé fordul. Mint ismeretes, az új püspököt nem Aradon, hanem az 1929-i törvény rendelkezésének értelmében Bucurestiben fogják megválasztani, az aradi és banati egyházmegyei képviselők részvételével. Ez a tény mindenesetre erős kormánybefolyást biztosít az új püspök személyére nézve, akinek tisztségét ezuttal is pályázat útján fogják betölteni. A jelöltek között forgalomba került már néhai *Comsa* püspök egykori választási riválisának, *Mager* oradeai püspöki helynöknek, továbbá *Morusca* Policarp bodrogi püspök-archimandritának neve is. Illetékes helyeken azonban úgy tudják, hogy egyikük

Szálljon meg
BUCURESTIBEN a
HOTEL PRINCIAR-ba

Bulev. Elisabeta (a Szenátus mellett).
Teljesen renoválva, új vezetés alatt.
Olaszóterem, telefon, fürdőszobák,
folyóvíz, mérsékelt árak. 3256

ebéd után ki sem nyitottak és az uccákban a kordonok mögött hatalmas tömeg várta a temetési menet érkezését. A téren *Iancu* Traian rendőrigazgató irányította a rendőrtiszti kart, amely teljes számban jelen volt, hogy a rendet fenntartsa. Négy órakor harangzugas jelezte, hogy a temetési menet elindult a püspöki rezidenciától. Hamarosan felhangzott a menet élén haladó rendőrzeneke által intonált gyászdal. A rendőrök feszes vigyázz-állásba meredtek s így várták a püspök koporsóját vivő halottaskocsi elvonulását.

A térre való megérkezés után — a temetési program szerint — a rendőrzeneke a templom bejáratával szemben a téren foglalt helyet, mögöttük sorakoztak fel az iskolák, mellettük pedig a koszorukat vivő teológusok álltak sorfalat. A koszorúkkal megrakott gyászkocsiból kiemelték a püspök koporsóját és azt a templom hajójának közepén felállított díszes ravatalra helyezték el. A rendőrkordon egyre szűkült a templom körül és a kordonon belülré csak azoknak a belépését engedélyezték, akik a szentszék által kiadott meghívóval rendelkeztek. Csakhamar megtelt a templom hajója gyászolókkal. Diszruhába öltözött magasrangú katonatisztek, a város hatósági vezetői, papság, stb. elfoglalták előre kijelölt helyüket, majd pedig megkezdődött a gyászmise.

A templom előtt a *Matuz*-cég által felállított, feketével bevont hangszórók közvetítették a térre a gyászmisét és levett kalappal áhítatosan hallgatta mindenki a szomorú aktus lefolyását.

A görögkeleti katedrálisban a gyászszerteret *Cosma* galati-i püspök celebrálta. A gyászszerteret befejezése után a rendőrség részéről diszorség maradt a koporsó mellett.

A temetés rendje

Az elhunyt *Comsa* Grigorie dr.-t kedden délelőtt kísérik utolsó útjára. Az egyházi szertartás reggel fél 9 órakor kezdődik, míg a gyászmanen pontosan 10 órakor indul el a katedrális elől az állomás felé. A különvonat, amely a püspök földi maradványait Bodrogra szállítja, délután fél ket-tőkor indul el Aradról. Ugyanezzel a vonattal utaznak a családtagok, az egyház és a hatóságok képviselői, valamint azok a meghívottak, akik a vonatra szabadjegyet kaptak. Aradra a gyászoló közönség délután 6 órakor tér vissza.

Hétfőn este kilenc órakor Caransebesről autón megérkezett *Lazarescu* püspök, aki a temetésen tudvalevőleg a jelenleg *Karlsbadban* lévő *Balan* sibiu-i metropolitát képviseli. Ugyancsak az esti órákban érkezett híradás arról, hogy az uralkodó képviselőjében *Mocioni* Anton királyi fővadászmester jelenik meg a temetésen.

A gyászbeszédek sorrendjét a katedrálisban *Lazarescu* caransebes-i püspök nyitja meg. Utána beszél *Lapedatu* kultuszminiszter a kormány nevében, majd pedig az aradi garnizon nevében hangzik el beszéd. Az aradi egyházmegye részéről *Suciu* Iustin dr. archimandrita beszél. Beszédet mondanak még a Román Akadémia, a Fratia Ortodoxa Romana (a Román Ortodox Testvériség) és a Román Irók Egyesületének reprezentánsai.

sem kíván résztvenni jelöltként a választáson, mivel egyfelől *Morusca* már is kinevezett amerikai püspök, akinek itteni hasonló megbízatását különböző egyházi jogi előírások gátolják, míg *Mager* esetében az oradeai püspökség maradna tényleges vezető nélkül.

Kormányhoz közelálló körök legvalószínűbbnek dr. *Avram Imbroane*, a banati származású jelenleg kultuszminiszteri államtitkári rangot betöltő theologiai professzor jelöltetését ísólják, aki annakidején a lugoji püspökség pályázatán is részt vett. Hível igen valószínűnek látják, hogy mint a kormány bizalmas híve, vállalni is fogja megbízatását, ha jelöltetésére felszólítják az illetékes körök.

Ifjúsági segélyző akcióról és a szövetkezeti mozgalmak kiépítéséről

határozott dr. Parecz György indítványára a Magyar Párt Oradeán tartott országos kisebbségi kongresszusa

**- Szakirodalmi kisebbségi könyvtárt létesít a Magyar Párt -
A kisebbségi kérdések megoldása**

Oradeáról jelentik: Szombaton és vasárnap nagy érdeklődés mellett zajlott le az Országos Magyar Párt kisebbségi szakosztályának konferenciája. **Jakabffy Elemér** dr. szakosztályi elnök, az országos pártszervezet alelnökének elnöklété alatt, míg a párt országos vezetőségének képviselőjében **Inczedy Jocksmán** Ödön dr. ügyvezető-alelnök jelent meg a delegátusok élén. Az aradi párttagozat képviselőjében dr. **Parecz György** ügyész vett részt a konferencián.

Szombaton a Katolikus Kör helyiségében dr. **Jakabffy Elemér** tartott magas színvonalú elnöki expozét arról, hogy milyen gyakorlati jelentősége van a kisebbségi kérdéssel való beható foglalkozásnak. Előadásának lényegét mai vezércikkünkben találhatja meg olvasótáborunk. Az első előadó dr. **Padl Árpád** oradeai főszerkesztő volt, aki költői szárnyalású előadásában a kisebbségi jog jövőjéről beszélt, míg dr. **Soós István** volt oradeai polgármester nemzetközi jogvédelem és a belső törvényozás címen tartott értékes előadást.

A mindenben kimerítő előadásért az elnök láz szavakkal mondott köszönetet. **Parecz György** dr. szólt hozzá elsőnek ehhez az előadáshoz, azt a helyzetet ismertetve, ami a romániai kisebbségekre hárul amiatt, hogy a nemzetközi kisebbségi egyezményt nem csatolták hozzá az alkotmánytörvényhez, illetőleg nem illesztették bele. Ha ez megtörtént volna, már az egymást váltogató kormányzási rendszerek nem ütköznének lépten-nyomon az egyezménynek a rendelkezéseibe. Beszélt a kisebbségi jogot szabályozó törvény hiányosságairól a következményeiről. A hallgatóság körében elhangzott egy felszólalás, amely arra tett indítványt, hogy

a Magyar Párt nyújtson be a parlamentnek készen kidolgozott kisebbségi törvényjavaslatot,

még akkor is, ha nincsen remény a javaslat napirendrehozására. Az elnök a felszólalásra azt a felvilágosítást adta, hogy ilyen határozat meghatalma a szakosztálynak nem áll hatáskörében, hanem csak mint indítványt terjesztheti a központi Intézőbizottság elé.

Ezán **Parecz György** dr. előadása következett az új büntető törvénykönyv kisebbségi vonatkozásairól.

Az új büntető törvénykönyv és a kisebbségek

Dr. **Parecz György** „Az új büntető törvénykönyv kisebbségi vonatkozásai” címmel tartott előadást. Főleg arra helyezett súlyt,

hogy az új törvény hogyan bünteti a politikai bűncselekményeket és összehasonlította a törvényt az Ardealban még ma is érvényben levő magyar büntető törvénykönyv idevonatkozó paragrafusaiival. Megállapította ugyan, hogy a javaslat egyforma védelemben részesít minden törvényesen elismert vallásfelekezetest és társadalmi egyesületet. Végül kifejtette, hogy a javaslat határozott előhaladást mutat az 1928-ban készült büntető törvénykönyvvel szemben.

Elsőnek dr. **Tátray Kálmán** nyugalmazott törvényszéki bíró szólt hozzá **Parecz György** dr. fejtegetéséhez, utána pedig **Hegedüs Nándor** volt képviselő foglalkozott azzal a rendtörvénnyel, melyet a Duca-gyilkosság után hozott a kormány.

Ezután dr. **Kovács Árpád** tett figyelemreméltó megjegyzéseket.

Vasárnap, a nagyvonalú kongresszus másodikk napján dr. **Kovács Árpád** oradeai ügyvéd tartotta meg érdekes és aktuális témájú előadását „A honosság problémája” címen, részletesen világítva meg az állampolgársági jog helyzetét a kisebbségi és békeszerződésekben, továbbá a gyakorlati helyzetet az utódállamok területein. Utána **Hegedüs Nándor** volt képviselő, oradeai főszerkesztő adta elő igen élvezetes „A kisebbségi jogok kimaradása a népszövetségi alapokmányból” című tanulmányát, amelyben érdekesen fejtegette mindazokat a körülményeket, amelyek miatt a kisebbségi jogok védelmét nem lehetett kodifikálni a Nemzetek Szövetségének alapokmányában. Ennek legfőbb akadálya a nagyha-

A fiatal magyar nemzedék elhelyezkedése

Parecz dr. felszólalásában igen érdekesen fejtette ki, hogy elsősorban is bizalmi válsággal kell számolnunk a magyar városi intellektuális rétegekkel szemben a falusi lakosság részéről és ez a jelenség éppen a városban lakó magyar középosztályt érinti a legérzékenyebben, hiszen ennek az osztálynak a leghatásosabb védelmét éppen a falusi termelőosztály kell hogy biztosítsa. Egyes intellektuális pályák valóban túl vannak terhelve, de nem volna célravezető, ha azokat a kisipari pályákat ajánlanánk a magyar fiatal nemzedékek figyelmébe, amelyek egyáltalán nem mentesek a többségi túlzó áramlatok nacionalizáló törekvéseitől. **Inkább a mezőgazdasági pályákon kell elhelyezkedést, munkaterületeket keresnünk, hogy egyfelől a falusi egyszerű népet ezzel még jobban hozzákapszóljuk a városi magyar lakossághoz, másfelől pedig**

a felnövekvő városi nemzedékek éppen a falusi szövetkezeti mozgalmak munkaterületein építsék ki maguknak az egzisztenciát.

Indítványozta egyébként, hogy a reménykeltő eredménnyel eddig is működött diáksegélyző akciót fejlesszék ki ifjúsági segélyző-akcióvá;



FÉRFIAK!

Betegség, kor által elvesztett férfias erőt és képességet pirulák, készületek stb. nélkül visszanyerhetik

„STIMULENT-B“

1538 természetes növényi preparátum által
1 üveg ára Lei 120.— | 2 üveg ára Lei 220.—
Lerakat: „ARCO”, București, Calea Călărașilor 91

talmak gyarmatügyi kérdése volt. A következő programként dr. **Balogh Arthur** egyetemi professzor előadása szerepelt, de a kitűnő kisebbségi jogi szakértő kimentette távolmaradását s így nagyvonalú előadásának kéziratát dr. **Jakabffy Elemér** elnök olvasta fel. **Balogh** dr. professzor mindazokat a petíciókat ismertette a szakosztályi kongresszus hallgatósága előtt, amelyek a targumuresi kongresszus óta érkeztek a Nemzetek Szövetségéhez. Ezek között szerepel a csiki magánjavak, a clujmegyei telepesszékesség perének, továbbá a név-elemzés ügye.

Összinté figyelmet keltett **Árva Árpád** oradeai szerkesztő előadása ezután a hirhett „numerus valachicus”-ról, melynek tarthatatlanságát fejtegette az előadó. Délben bankett volt, melyet követően többet hozzászóltak a délelőtti numerus valachicus-előadás témájához. Közérdeklődést keltettek a felszólalások során **Demeter Béla** cluj hirlapíró statisztikai adatai, amelyekkel azt bizonyította, hogy már 1933-ig, tehát a Vaida-féle mozgalom elindulásáig is mennyire nem jutottak számarányukhoz megfelelően foglalkozáshoz a népkisebbségek, főleg a közpályákon. Az érdekes vitában élénk részt vett az elnök, valamint **Hegedüs Nándor** is. Dr. **Rösler Viktor** cluj közgazdasági lapszerkesztő ezután „A kisebbségek gazdasági érvényesülése és az etnikai proporcionalitás” címmel tartott nagy érdeklődést keltett előadást, melyben azt ajánlotta, hogy az új kisebbségi nemzedékek részére a kisipari pályákon kell keresni elhelyezkedést. Az érdekes előadást ugyancsak termékeny vita követte, melyben dr. **Figus Albert** (Satu-mare), dr. **Szathmáry Károly** (Oravita), **Zágoni Dezső** (Oradea) és dr. **Parecz György** aradi delegátus vettek részt.

ennek az országos szervezetről kifejlésztendő szervezetnek lehet aztán feladata, hogy a felnövekvő új magyar nemzedékeket tervszerűen irányítsa a számukra legmegfelelőbb pályák felé.

Becskey István (Timisoara) ugyancsak egy praktikus és országos érdeklődésre joggal számot tartó javaslatot terjesztett a népkisebbségi szakosztály kongresszusa elé. Javasolta, hogy a szakosztály mondja ki

egy kisebbségi szakirodalmi könyvtár létesítésének szükségességét,

melyet a timisoarai Magyar Ház Rt. helyiségeiben megfelelőképpen lehetne elhelyezni. Bizzák meg a Magyar Ház Rt.-t. javasolta, hogy végezze el a szükséges munkát és gondoskodjék arról is, hogy egyes tagozatok ugyancsak rendszeresen hozzájuthassanak ilyen kisebbségi szakirodalmat tárgyaló könyvekhez. Az elhangzott javaslatok lelkes előadása után dr. **Markovics Manó** meleg szavakban mondott köszönetet az elhangzottakért, majd az országos jelentőségű kongresszus **Jakabffy Elemér** dr. elnök ünneplésével véget ért.

CENTRAL

JEAN HARLOW
szellemes, merész témájú filmje

Nem vagyok eladó

Franchot Tone, Lionel Barrymore.

Jön: Tengerészkisasszony.

Filmoperett, főszereplői RUBY KEELER és DICK POWELL.

SELECT

Szicíliai szerelem.

Németül beszélő filmoperett, eredeti szicíliai felvételek. Claire Fuchs, Maria Wetra, Ida Wüst.

Valuta deviza nem kell, csak lei,
tél nélkül is pompás gyógyhely:

VITA DE JOS kénés és szénsavas hőgyógyfürdő.

Szenzációs gyógyhatás: csusz, rheuma, köszvény ischias, lobbosodás, aranyér, vizértágulás és különböző női bajoknál. Pormentes hegyi levegő, kitűnő konyha, állandó zene, orvosi ellenőrzés, tennis, tánc, szabad uszoda, különféle szórakozások.

Teljes napi penzió: reggeli, ebéd, vacsora, lakás Lei 120.—

50% vasuti kedvezmény. 3055

HIREK

A szükre-szabott viadukt legendája

Sokszor utaztam velük az autobus-ringó hullámzó belsejében mint egy viharos tengeren hullámzó bárkán, valami halk és fatalis megadással a lelkemben a hosszú külvárosi utcák szomorú panorámáján merengve. Akkor tél volt. Utitársam egy nagybajuszos, busuló magyar fáradt rezignációval a hangjában csak ennyit mondott:

— Soha sem készül el.
— De nem ám — felel a másik, aktnek piros-pozsgás arca e szavakra elkomorult.
— Nem érjük meg mi azt, talán majd az unokáink, — legyint a nagybajuszos.
Az autobus közönsége helyeselt, mindenki azon a véleményen volt, hogy a viadukt soha sem épül fel.

Áprilisban verőfényes tavaszi délelőtt ismét együtt utaztunk. A nagybajuszos kls táskában hónapos retket vitt haza, bajusza kackiás helykeséggel kunkorodott fölfelé, egész valóján valami büszke biztonság áradt el s mikor a következő megállónál felszállott a piros arcú, olyan vidáman köszöntötték egymást, hogy mindenki látta, valami rendkívüli dolog történhetett.

— Mindig mondtam én, hogy tavaszra csak elkészül az a fránya viadukt...! Nincs olyan hosszú dolog, aminek vége ne lenne egyszer. Olyan viaduktunk lesz, amelyet még nem pipáltak Aradon...!

— Végre! — gondoltam — vidám szívvvel és együtt örültem az örvendőkkel a készülő viadukton, amelynek születésénél egy városrész huszonnégy ezer lélekre rugó lakossága bábáskodott annyi hittel vágygyl és lelkesedéssel, mint valami messiási ujszülött eljövételénél. Május első napjaiban azonban valami sötét sejtetem lett urrá a gradisteiken. Aggodalmas arccal figyeltem az autobus társalgójában folyó beszélgetések sötét fonaldt, melyben csatlódások, letarolt remények, kiábrándultsága rezgett.

— Ki hitte volna, — mondta a nagybajuszos egy gyászoló apa komorságával — olyan szépen indult, fejlődött; igaz, hogy lassan, de azért gyönyörűség volt nézni, hogy hidalja át a két töltés feletti távolságot. Estéknél kísértünk az aszszonnyal, elgyönyörködtünk benne. Pirosra volt festve, jól tartották a kapcsok. Na mondom aszszony, ezen aztán akár az expressz is áthaladna, ez nem fog leszakadni még te alattad sem — mondom — mert hogy a feleségem bizony meghaladja már a százegynehány kilót. Egy nap megint felkerestem a viaduktot és beszélgetni kezdek az egyik vezető munkással.

— Mikor toldják hozzá a másik felét? — kérdeztem.

— Miféle másik felét? — néz ő rám csodálkozva.

— Hát a viadukt másik felét, — mert hogy ez csak az egyik fele itt.

Szörnyen elkezdett nevetni, azt mondja erre: nem lesz ez megtoldva, ilyen keskeny marad.

Nem akartam hinni neki, de odahívta a komdját is az is mondta — hát el kellett hinnem. Hiszen ezen nem fér el két kocsi mondom.

— Persze hogy nem — válaszolták nevetve. — Ha lesz egy karambol, majd lebontjuk és újra megcsináljuk. Hát ilyen gazdálkodás folyik nálunk. Esztendőig várunk rá és mikor végre megcsinálják, kislül, hogy keskenyre szabták. Ilyen a szegény ember szerencséje mondta még sóhajtván s szomoruan lekonyuló bajuszával az egész kocsi közönségének őszinte részvéte mellett leszállt az egyik megállónál.

W. R. A.

— **HÖEMELKEDÉS. ZÁPOR.** Höemelkedés várható, több helyen még záporosókkal

— **A szovjetkövet kirándulása.** Bucurestiből jelentik: Ostrovsky bucuresti-i szovjet követ tegnap autókirándulást tett a Prahova völgyébe. A kiránduláson résztvett Ostrovsky követ felesége és titkárja is. Az ebédet a tanisi szorosban fogyasztották el és a szovjetkövet együtt étkezett sofförjével.

— **RENDELET A SZABAD-JÁTEKOKRÓL.** Az aradi rendőrség látványosságügyi osztályához osztották be a kártyarendelet ellenőrzését. Az ügyosztály hivatalosan ma kapott rendeletet, a melyben szigorú ellenőrzésre hívják fel az ügyosztály figyelmét. Leszógezték ismételtlen, hogy az aradi kávéházakban melyek azok a játékok, amelyek engedélyezve vannak, a következők: domino, tábla, sakk, billiárd és kugli.

— **Készül az amnesztia-törvény.** Bucurestiből jelentik: A június 8-án életbe lépő amnesztia-rendelet értelmében mintegy 30 olyan elítélt nyeri vissza szabadságát, akire tízéves büntetést szabtak ki és ugyszólván valamennyien, akiket 5 évre ítéltek el. Számos könnyebb büntetéssel sújtott elítéltek kegyelmeznek meg, de ki vannak zárva a közkegyelemből a Marzescu-törvény alá eső bűnözők. — Ella Negruzzi és Titel Petrescu ügyvédek vezetésével ma küldöttség jelent meg az igazságügyminiszternél, akinek terjedelmes memorandumot nyújtottak át a június 8-iki közkegyelem alkalmazását illetőleg, különös tekintettel a Marzescu-törvény alapján elítéltekre.

— **BARABÁS BÉLA DR. EMLÉKEZETE.** Ma egy éve, hogy dr. Barabás Béla, a magyarság nagy halottja, az aradi Magyar Párt felejtethetetlen emlékü elnöke meghalt Barátai, hozzátartozói és egykori hívei ma délután fél hétkor zárandokolnak el a megboldogult sírjához, hogy a kegyelet adóját leróják annak, aki életét, munkásságát s törhetetlen energiáit nemzete szolgálatába állította s aki halála pillanatáig harcolt a kisebbségi sors frontján. Ma délután fél 7 órakor a Magyar Párt elnöke, dr. Parecz Béla mond emlékszedet dr. Barabás Béla sírja fölött.

— **Rekordszámok a Carol-parkban.** Bucurestiből jelentik: A Carol-parkban tegnap rekordot ért el a látogatók száma. Kereken 120.000 személy tekintette meg a kiállítás területét és május kilencedikétől május huszonhatig mástélmillió látogatója volt a kiállításnak.

— **Uj sajtótörvény készül Magyarországon.** Budapestről jelentik: Az igazságügyi tárca költségvetésének tárgyalása során szóba került a sajtószabadság, valamint a sajtókamara felállításának kérdése. Lázár Andor igazságügyminiszter beszédében foglalkozott a bírák és ügyvédek helyzetével és közölte, hogy valószínűleg megszűntetik Magyarországon a szegény jogon való perlést. Összire elkészül az új magyar sajtótörvény. „A sajtó hatalmas — mondotta — és éppen ezért kell ellenőrzésben kell részesíteni”.

— **Gyilkos felhőszakadás Reichenberg környékén.** Berlinből jelentik: Reichenberg környékén felhőszakadás és vihar pusztított. Az óriási tömegű vízmennyiség következtében több fatut elmosott az áradat és a lakosságnak a fákra és közeli magaslatokra kellett menekülni. Még eddig nem tudják, hogy az árvíznek hány emberáldozata van.

**Kávéja, teája zamatos legyen
tehát mindig
„Fiume“-cégnél vegyen
Piata A. Iancu 17. Bársony mellett. 8081**

— **Skót lelkész előadása a Krisztushívő zsidóságról.** Thomas Coulter skót lelkész, a zsidóság és kereszténység közötti közeledés lelkes propagálója, aki a krisztusi eszmét tartja mindkét vallás közös eredőjének ma és holnap este 8 órai kezdettel nagy teológiai előadást tart, főleg a zsidó felekezetiek számára. Ennek az előadásnak tárgya: 1. A zsidóság jövője és 2. A megígért Messiás első és második eljövetele. Körülán Thomas Coulter — aki a Krisztust hívő zsidóság egyik eszmei támogatója — egy Krisztushívő ortodox zsidó férfi, Korn Hermann kíséri.

— **Érzékeny, fájós lábra gummiharisnyát, bokasüllyedés ellen talpbetétet mérték után készült Salvator-cég: Piata Avram Iancu 21.**

Három hajótörött



— Mondja kérem: ki az a magányos ur amott...?

Szerencsétlenség a Ghica-repülőversenyen

Bibescu herceg június elején repül Szovjetországra

Bucurestiből jelentik: A romániai repülőrajokból egy-egy gép június ötödikén utnak indul, hogy a Károly király által alapított arányserlegért versenyre keljen. A versenytervezet szerint az nyeri el a kupát, aki leghamarabb száll le azon a környéken, ahol annak idején az uralkodó gépe kényszerleszállást végzett.

A Ghica-kupáért több repülőgép versenyez. Az egyik gép, amely ma reggel nyolc órakor indult el, Cernavoda közelében lezuhant. A gép pilótáját, Iostescu kapitányt lábtoréssal és súlyos belső sérülésekkel a constantzai kórházba szállították.

Mt írjuk meg, hogy Bibescu herceg, a nemzetközi légi szövetség elnöke június 9-én indul a Szovjetszövetségbe, ahova a „Szovjet Aero Club” hívta meg. Az utazás a Szovjetnek a nemzetközi szövetségbe való felvételével áll kapcsolatban.

— **Halálozás.** Mély gyász sújtotta Tauszk Jenőt, az Aradmegyei Takarékpénztár köztisztelőben álló, tekintélyes vezérigazgatóját, akinek özvegye, özvegy Tauszk Edéné, született Raschovszky Józsa hunyt el vasárnap délután. Özvegy Tauszk Edéné — aki több évvel ezelőtt maradt özvegyen — 71 éves korában hunyta le örök álmra szemét. Férje halála után Lugojról az előkező urinó fiához Aradra költözött és fia otthonában töltötte el élete utolsó éveit. Özvegy Tauszk Edéné elhunytát rövid betegség előzte meg. Holttestét Lugojra szállították, ahol kedden délután 3 órakor helyezik örök nyugalomra. Az elhunytat fián, menyén, testvérén és unokáin kívül az ismerősök és jóbarátok egész sora őszintén gyászolja.

— **Tragédia a Teouci-i repülőtéren.** Bucurestiből jelentik: A teouci-i repülőtéren ma délután 1 órakor Popescu Petru repülő-őrmeister egy iskolagépen felszállt, hogy a tér felett néhány kört írjon le. Mintegy 30 méternyi magasságban jár még csak az aeroplán, amikor pilótája észrevette, hogy a gép inogni kezd. Ekkor ejtőernyőjével ugrott a gépből, amely a következő pillanatban is zuhant és izzé-porrá tört. Az ejtőernyő azonban még nem állapítható okokból nem nyílt ki és őrmeister összetört tagokkal holtan terült el: esés színhelyén.

— **Hogy alakja tökéletes legyen, fűzőt a Salvator-cégnél vegyen.** Piata Avram Iancu 21.

— **Idegess embereknek és lelkibetegeknek** igen enyhén ható, mindig megbízható természetes „Ferenc József” keserűviz — reggel éhgyomtra egy pohárral bevéve — rendes bélműködést, jó emésztést és elegendő étvágyérzetet teremt. Világhírű ideggyógyosok és gyógyintézetek vezeték véleménye alapján a Ferenc József viz állandó használata az agy és a gerincvelő megbetegedéseinek is a legmelegebben ajánlható.

— **Harc a sterilizálás ellen.** Rómából (Vatánváros) jelentik: A kórházak nemzetközi kongresszusán hozott határozatok alkalmából a párt szerencsekívánatait fejezte ki a holland delációjának, amely tiltakozásával elérte, hogy a legközelebbi Párisban tartandó kongresszus napirendjéről levették a sterilizálások kérdését. Ezek a kérdésnek napirendretűzését a német delegáció javasolta és ezért az egész kongresszus azt erőteljesen küzdött.

Modern, jó, olcsó

Férfiingek
RUTTKAY & BOTYI cég
készíti.

— **A nemzeti vívóbajnokság végigzeldmel.** Bucurestiből jelentik: A nemzeti vívóbajnokság végigzeldmelét ma este vívták meg a Cercul Militar nagytermében. Nemzeti bajnok lett Altmann (Haghibor, Cluj) 6 győzelemmel. 2. Ninescu, 5 győzelem, 22 tuss. 3. Szatmáry 5 győzelem, 24 tuss. A helyezések további sorrendje következő: Drogeanu 4 győzelem, Pellegrini 3 győzelem, Deheleanu és Radulescu kapitány 2 győzelem, Roxin 1 győzelem. Altmann csak Marinestől szenvedett vereséget 2:5 arányban.

Kozma Ilus tragikus halála

A budapesti Kozma-cég egyik beltagját gyászolja

Budapestről jelentik: A budapesti kereskedelmi és ipari körökben, valamint a nagyközönség széles köreiből is őszinte és mély részvétellel beszélnek egy tragikus körülmények között bekövetkezett halálesetről: Kozma Ilusnak, a neves budapesti Kozma uridivat- és kalap-cég beltagjának elhunytáról. Kozma Ilus, aki kiváló szakértelemmel és lelkes buzgalommal, szorgalommal vett részt a háromnegyed évszázados tüzlet irányításában, életerős, egészséges szervezettel volt és ezért hatott oly megdöbbentő erővel váratlanul bekövetkezett halála.

Nemrégiben történt, hogy Kozma Ilust egy különben nem súlyosnak látszó baleset érte. Az emeletről lefelé jövet a lépcsőn elcsuszott és lábát törte. Édesanyja és huga természetesen azonnal gondoskodtak arról, hogy orvosi kezelés alá kerüljön és szanatóriumba szállították. Kiváló speciálistákat hívtak meg betegágyához és orvos utasításai alapján kezelték. Az odaoadó ervek gondozásai ellenére komplikációk léptek fel. Kozma Ilus ugyanis mellhártyagyulladásra kapott és szervezete ezzel a betegséggel nem tudott megbirkózni. Néhány napi szenvedés után elhunyt.

Édesanyját és hugát a budapesti kereskedővilág őszinte részvétellel veszi körül. Mindketten Kozma Ilusnak hála a feladat, hogy a régi, előkelő üzletet további kitartással, a régi szakértelemmel, az elköltözött hiányát pótló szorgalommal vezessék tovább.

ZÜRICH ZARLAT: Páris 20.37 és háromnegyed, London 15.33, Newyork 309.62 és fél, Milánó 25.42 és fél, Amszterdam 209.10, Berlin 124.50, Bécs (—), Prága 12.86 és fél, Varsó 58.27, Belgrád 7.02, Bucuresti 3.05.

Legolcsóbb a jég
Reusz-jégyárban,
mert ugyanazon áron nagyobb és jobb jeget kap
Telefon 141.

— **ORVOSI HIR.** Dr. NÉMETH külföldi tanulmányújról hazakerkezett. Újból rendel. 3111

— **Véres társadalmi dráma Békéscsabán.** Békéscsabáról jelentik: Szemenyey Lajos békéscsabai magántisztviselő felesége ma délelőtt átvágott nyakkal találta lakásában. A tisztviselő eszméletlen állapotban a kórházba, majd pedig röviddel ezután az elmeegógyintézetbe szállították. Röviddel ezután jelentették a rendőrségnek, hogy Vrankó András molnár feleségét lakásán átvágott nyakkal, holtan találták. Megállapítást nyert, hogy az asszonyt Szemenyey gyilkolta meg, majd pedig magát akart végezni. Szemenyey bucsúlevelet is hagyott hátra, amely szerint Vrankóval közösen határozták el, hogy a halálba mennek.

— **Szeplőt, mitesszereket, pattanásokat, arcfoltokat, bőrráncokat, bőrszömört legrövidebb időn belül megszüntet a Földes-féle Génusz Crém.** Az arcbőr tiszta, bársonyos és sima lesz. Egy téglány 40 lei. Esteli és nappali használatra külön kapható. Földes gyógyszerár Arad. 1782

— **Koszorúmegváltás.** Özv. Tauszk Edéné ravatakára szánt koszorúmegváltás címen a Szeretetház javára az alatti adományok folytak be: Fodor Gyula és neje 500, Blum Árpád és neje 200 lei.

Villanyt, csillárt, legolcsóbban szerel, javít
Gonda Róbert
villanszerelő és mechanikus
Strada Bratlanu 17. 2732

— **Ma az alatti gyógyszertárak tartanak éjjeli szolgálatot:**
ANGEL: Piața Catedrală.
KESZTENBAUM: Str. Ghîba Birta.
OMESCU: Bulevardul Regina Maria.



VICHY-ETAT SO

1. Az ésványvízből kivont természetes-só alkalikus készítésre.

2. **VICHY-ETAT PASZTILLÁK**
2-3 pasztilla étkezés után megkönynyíti az emésztést.

3. **VICHY-ETAT TABLETTÁK**
Az emésztést elősegíti 2-3 tablettát egy pohár vízben feloldva.

VAROZUNK AZ UTANZATOKTOL ES HAMISITVANYOKTOL!
Főlehet Erdély részére: Kardos Mihály Utóda Timișoara-Arad

— **Meghalt Puci Pista, Arad egyik lelegzetes alakja.** Minden aradi ismerte vagy hallott Puci Pistáról, akit klerikus néven Kovács Istvánnak hívtak. Puci Pista klarinétos volt és száz-hajnalig tartó mulatásnál szolgáltatta a hangulatot hangszerével, amellyel kitűnően tudott bánni. Évekkel ezelőtt nagybeteg volt Puci Pista, ámment a téllába is, de a hatalmas természetű cigányzenész kiheverte betegségét, újból aktív lett. Amikor a jaza tért hódított, klarinétját szakszofononnal cserélte fel és fújta a tangókat, slowfookat. Amikor azonban olyan társaság hallgatta zenéjét, akik szívesebben mulattak, mint táncoltak, előkerült a klarinétja és fújta a szomorú hallgatókat... Puci Pista legutóbb az Auer-féle „Halden kert”-ben játszott, de súlyos vese- és cukorbaja az évek során át egyre jobban elhatalmasodott rajta. Egy héttel ezelőtt ágyba került és vasárnap reggel meghalt. Halálát az aradi cigányzenésztársadalmon kívül felesége, Biondi Marika siratta. Temetése nagy részvétet biondi folyt le és sirjánál kedvenc nótáit huzzták el a gyászoló kártársai.

— **Német futballvereség Szófiában.** Szófiából jelentik: A bolgár válogatott 2:0 (0:0) arányban legyőzte Németország B. válogatottját. Mindkét gól a második felidőben esett. A mérkőzésen megjelent Toseff bolgár miniszterelnök és Göring orosz miniszterelnök is.

— **Az AAC szezonnyitó klubvacsoráját** június 1-én, szombaton este 9 órai kezdettel tartja sporttelepén, melyre tagjait és azok vendégeit szívesen látja. Vacsora-ívek Apponyi Testvérek, Ordelt László és Fischer üvegkereskedésében is aláírhatók.

Napvédő szemüvegek
nagy választékban,
olcsó árban 3192
Gárdonyi
szaklátszerésznél Arad, Minorita templom mellett.

— **Június 2-án bucsuzik Székely Bálint az Ipa-**ros Otthonban. A színházlátogató közönség fokozott érdeklődéssel tekint a június 2-i estély elé, amely kétségtelenül felejthetetlen élménye lesz mindazoknak, akik végighallgatják a nagyszerűen összeállított műsort.

Az alba-iuliai theologusok hangversenye a Minorita Kulturházban

Vasárnap délután 5 órakor a Minorita Kulturházban tartották meg az alba-iuliai szeminárium végzett theologusai műsoros hangversenyüket. A műsor igen változatos volt összességében, amelyben helyet kapott nemcsak az egyházi zene és egyházi költészet, hanem a világi irodalom sok jeles alkotása is. Klein Witt, Hentschel és Kodály klasszikus egyházi dalait a theologusok háromszólamu kórusa adta elő igen élvezetesen, dr. Faragó Ferenc karnagy vezetésével. Azután dr. Faragó Ferenc theologiai tanár: „A megszentelt művészet” című komoly tanulmányát adta elő, amelyben a vallásnak a művészetre gyakorolt hatását ismertette, a tudós alapos felkészültségével és az esztéta választékos modorában. Mécs László: „Szegény emberek” és Beretvás: „Ó, éltető kenyér” című költeményét két theologiai növendék interpretálta.

Külön ki kell emelnünk Bity Árpád dr. szeminárium tanár érdekes előadását az általa a Batthyány-könyvtárban felfedezett XVIII. századbeli leírásról. Előadásának másik igen érdekes tárgya, egy szintén XVII. századbeli svéd tudós és költő érdekes fejtegetése a magyar és román nyelvről. Az énekkar további sikerült énekszámait zárták be a minden tekintetben új és élvezetes műsoros hangversenyt. A közönség lelkes tapsal ünnepelte az előadókat, akik egész napon át a Minorita-rendház vendégei voltak és csak másnap utaztak vissza Alba-Iuliára.

— **A lipovai Kereskedők Körének közgyűlése.** Vasárnap tartotta a Kereskedők Kör a közgyűlést, melyen fontos kérdések kerültek tárgyalásra. Popa Nicolae bankigazgató elnök ismerteti a kereskedők általános óhaját, mely szerint ne csak szombaton legyen hetipiac, hanem kedden is, valamint záróra meg hosszabbítás is kérnek, tekintve, hogy Lipova fürdőváros. A gyűlés elhatározta, hogy illetékes fórumoknál közbenjárnak a kereskedők kívánságainak engedélyezéseért.

— **Pancotai esperes-kerületi gyűlés Ghlorocon.** Teljes létszámmal tartotta tavaszi gyűlést május 23-án a pancotai rom. kat. esperesi kerület papsága. Bevezetésül dr. Sorban Cornel ineu főesperes olvasta fel értekezletét a szent beszédekről. A gyűlés tulajdonképeni tárgyát Bartos Guszti táj gyakorlatias előadása képezte: „A házasságtörés és bontó akadályokról”, mely végig eleven és tanulságos volt. A gyűlés vezetője a lemondott kerületi titkár, dr. Kienitz Géza pancotai plebános helyébe dr. Stéger Sándor sebesi plebános választotta meg. A gyűlés vezetője Roosmann János ghloroi plebános adott népi beszédet a kerületi papság tisztelőre, mely alatt többen emelték poharukat dr. Sorban Cornel főesperes egészségére.

— **Epe és májbetegségeknel,** elsősorban epehólyagkatarrus, epeköképződés és sárgaság esetében a mindig enyhe hatású természetes „Ferenó József” keserűvíz a hasi szervek funkciót élénkebb tevékenységre serkenti.

— **Sakkverseny Lipovan.** Az Infratirea sakkversenyének végeredménye a következő: 1. Szegedi Béla 38 p. 2. Hackspacher Simon 37 p. 3. Mészner Emil 36 p. 4. Popovits Gheorghe 28 p. 5. Zalai János 27 p. 6. Ifj. Standt Péter 24 pont. A vigaszdíjat Ferenc Károly nyerte.

— **Mindenki az Ön fogait nézi.** Csak ápolott fogak tehetik az Ön külsejét kellemessé. Odol egy kozmetikai szer, mely állandó használatát által szép és egészséges fogakat kölcsönöz. De még többet is tesz: Antiseptikusan hat! Odol nem csak ápol, hanem még is védi az Ön fogait. Ezenkívül Odol a használatban rendkívül takarékos.

Szünidő északi uton
A HAMBURG-AMERIKA LINIE
hajóival

Pünkösti utazás Angliába, Skóciába és Norvégiába
Június 4-től június 14-ig, RM 190.— től

Első utazás az északi fohoz
Június 25-től július 13-ig, RM 300.— től

Második utazás az északi fohoz
Július 14-től július 30-ig, RM 320.— től

Nagy utazás Skóciába, Izlandra, Spitzbergakra és Norvégiába
Július 15-től augusztus 7-ig, RM 475.— től

Utazás Skóciába, Norvégiába és Dániába
augusztus 10-től augusztus 26-ig, RM 600.— től

Nap, Tengeri Levélő
Jól utazunk a
HAMBURG-AMERIKA LINIE
hajóival
București, Calea Victoriei 64

Prospektusok, információk a
Hamburg Amerika Linie S.A.R.
képviselőtől
KÜNSTLER
Vizum és Utazási Irodában
Arad, Bul. Reg. Maria 24.
Telefon 86. 461

KÁVÉK TÖRÖK KÁVÉK SPECIÁLIS KEVERÉKEK Sláger LA TURCU-cégnél

naponta F R I S S E N pörkölve

árakon

P. Avram Iancu 16.

2993

Több mint hetven versenyző indul Aradról a Sznagov-tavi evezős-versenyeken

A király is végignézi az érdekes küzdelmeket — Az evezős-sport országos propagandáját szolgálják a versenyek

Az ország sportolói érdeklődéssel tekintenek a Snagov-tavon megrendezésre kerülő evezősversenyek elé. Mint már egy ízben beszámoltunk róla, két evezős-klub alakult Bucurestiben, ahol eddig a vízisport nem örvendett nagy népszerűségnek. A két klub: a *Metropola* és a *Maccabi*, az evezős-sport propagálására június 9-én országos versenyeket rendez, amelyre meghívta az aradi, timisoarai és a saturnarei evezős-klubokat, akik nemcsak országos, de európai viszonylatban is ismertek. Az evezős-sport ebben a három városban virágzik Ardealban, sőt egész Romániában és a mostani verseny azt a célt szolgálja, hogy minél szélesebb körökben híveket szerezzen a külföldön olyan kedvelt vízisportnak. Az aradeali klubok örömmel vették a bucuresti-i egyesületek meghívását, mert ez feltétlenül az evezős-sport fellendülését jelenti.

A versenyre nagyszabású előkészületek történtek és Arad teljes számban küldi ki versenyzőit. Öt aradi evezősegylet több mint hetven versenyzőt nevezett be a Snagov-tavon megrendezésre kerülő érdekes küzdelmekre. A költségeket nagyrészt Bucaresti város fedezi és ugyancsak a főváros ajánlott fel négy díjat a győzteseknek, a timisoarai „Előre” és az aradi „Mures” klubok pedig egy-egy értékes trofeát. Az aradi klubok és az Evezős Szövetség nevében Iancu Cornel dr., a szövetség elnöke, Grób Jenő, dr. Brasch Aladár, dr. Parecz György és Székely Lajos dr. jelennek meg a versenyen, amelyen II. Károly király is részt vesz. A versenyek előtt dr. Iancu Cornel informálja az uralkodót az evezős-sport romániai térhódításáról. Az evezősök június 5-én reggel indulnak. Hajóikat természetesen már jóval előbb küldik le, a Snagov közelében levő Peris állomására, innen szállítják le azután a tóra, ahol három tréning-nap áll majd az aradeali versenyzők rendelkezésére. Az aradealiak nagy erőpróbának vannak kitéve, mert az itteni kitűnő evezősök ezideig mindig folyóvizben eveztek és az állóvíz lényegesen megnehezíti a versenyt. A verseny rendezősege ugyancsak nehéz feladat elé van állítva a versenyzők lakáskérdésének megoldása miatt. Ardealból több mint 120 résztvevőre számítanak, akikről a „Bucuresti-i hónap” kötetkeztében nem valószínű, hogy megfelelő módon képesek legyenek gondoskodni, ezért az aradi klubok megbízottaként dr. Brasch Aladár, Székely Lajos dr. és Nádor István előre utaznak, hogy a szállás kérdését megfelelő módon megoldják.

Minden klub azonkívül magával viszi altisztjét és csónakkezelőjét, hogy azok megfelelő módon álljanak a versenyzők rendelkezésére.

Aradról a következő versenyzőket neveztek be a snagovi evezősversenyekre: A „Hajós” Egyletből: Gergely, Lübeck, Petrovics, Pápai, Grósz, Buschi, Serendan, Fejér, Friedmann, Reinhart, Weisz, Kramarovics, Bedő, Holländer, kísérőként Cotioiu Romulus dr. képviselő, alelnök, dr. Brasch Aladár elnök és Schulhof Lajos.

A „Mures” részéről: Wieser, Régnér I.—II., Bartos, Szigeti, Blénesi, Farsangh I.—II., Mikos, Pöhm, Jegessy I.—II., Unger, Gedeon, Nádor, Németh, Sándor, Zselinszky, Kaupert, Lörincz, Farkas, Somogyi, Puskás, Vincze, kísérők Grób Jenő alelnök, Nádor István.

A Hellas részéről: Altsüdter, Pálth, Weisz, Baky, Kárpáti, Stoll, Weiszberger. A Hellas indít két női négyest is a következő hölgy-versenyzőkkel: Mikos Magda, Karácsonyi Teri, Nádassy Bözsi, U. Wischky Mancsi, Hainal Baby, Pisz Liane, Hirschfeld I.—II. és

Rosenberger Lenke, Kisérő dr. Székely Lajos. Az SGA a következő hölgyeket és férfiakat nevezte be a versenyre: Heller Olga, Kelly Erzsébet, Müller Annus, Heisler Edith, Mitykó Márkus, Allerhand, Mayer, Somogyi, Oláh, Szücs, kísérőként Somogyi és Bodnár József utaznak az evezős-csapattal.

Az AMEFA részéről a következők indulnak: Popovics, Péterffy, Jancsin, Juhász, Somlay, Oszter, Pataky, Mezey és Zöldy. Kísérőként valószínűleg a piros-feketék evezős-szakosztályának vezetői mennek.

Timisoaráról előreláthatólag 24 és Saturnaréről 13 versenyző megy az országos versenyre.

Színház — Irodalom — Művészet

U. Eghy Ghyssa

növendékeinek nyilvános előadása

Vasárnap délután fél öt órakor kezdődött U. Eghy Ghyssa kiváló táncművésznő és táncpedagógus növendékeinek évváró előadása. A nézőtér is izgatott a hangulat, szülők „drukkolnak” a táncoló csöppségekért, gyermekek beszélgetnek a nevelőnk mellett, apró tenyerek verődnek össze, türelmetlenül várják az előadás megkezdését.

Mikor felgördül a függöny, az egész nézőtér boldog meglepetéssel, mosolyogva figyeli a 3 éves fehér-ruhás, nagy mászis kis csöppségek tornamutatóit, akik a zene hangjai mellett, édes fesztelenséggel mozognak a szokatlan színpadi világításban. U. Eghy Ghyssa áll közöttük és vezényszavakkal vezeti a ritmikus szabadgyakorlatokat végző apróságok seregét. Egy három éves kisleány a nézőtér hangos szóval hívja a színpadon szereplő Panit, aki a hívó szóra megfordul, de átítatva a szereplés komolyságától, csak egy mosolyt küld barátjának felé.

A bájos gyermekcsereg tündéri tömegében szerepeltek: Banciau Tatu, Cukor Ibi, Hönig Judit, Pasternák Erica, Seracu Viorica, Scheer Babi, Schleifer Alex, Schleifer Ottó, Schwartz Hédi, Szabó Ilona és Judit, Weinstock Robi. A következő számban 7—8 éves gyermekek valószínű akrobatikus mutatványokkal frapirozzák a közönséget. A nézőtér egy meleg, lelkes hangulatba olvadva, egyenként megtapsolja a kitűnő teljesítményeket. A mozdulatok plasztikus szépsége 65 egészséges, kitornázott gyermektést szebbnél-szebb mutatványai, az erő, a friss fiatalág, a hajlékonyság diadalmas látványosságával lenyűgözte a nézőket.

A 7—8 éves gyermekek csoportjában ott voltak: Biks Anni, Fenyő Évi, Fuchs Tita, Goldschmiedt Judit, Grünstein Gréte, Herzfeld Ági, Kádár Marica, Komjáti Veronika, Kormiss Judit, Köves Évi, Manea Elisaveta, Mladin Bubi, Mladin Lili, Markovits Éva, Menczer Médi, Péterfi Margareta, Popa Dinu, Popa Nelu, Popescu Simina, Rácz Gabi, Radó Iván, Reusz Elisaveta, Róth Ili, Steiner Teri, Zirher Médi.

A haladók csoportjának művészi teljesítményei frappáns bizonyítékát nyújtották annak a kivételes elhivatottságnak, csodálatos pedagógiai érzéknek, fáradhatatlan munkásságnak és mindenképp felett való szeretetnek, mellyel Eghy Ghyssa növendékeit a mozgásművészet legmagasabb fokáig vezeti el. Minden szép mozdulatban, minden izléses tömeg-

jelenetben, ragyogó humoru groteszk táncban, ennek a ritka tehetségű művészasszonynak sugárzó, szuggesztív erejű egyénisége csillog.

A haladók csoportjában részt vettek: Bartók Éva, Berger Lusince, Bornstein Éva, Drincu Lucia, Ferenci Stela, Gartner Elsa, Groszmann Rózi, Joanovici Elli, Iovita Titu, Kreis Margreta, Künstler Lili, Major Doina, Mladin Xenia, Paunescu Pupi, Pintér Clara, Szalai Giti, Schauer Dusi, Stiaszny Lita, Tancos Duci, Weitzen Éva. Külön meg kell, hogy említsük Tancos Ducit, aki ritka tánctehetségével kiűnt a legjobb növendékek sorából is. Tancos Duci izzig-vérig művésze a táncnak, s minden bizonnyal egy ragyogó karrier kezdetén áll. Szalai Giti mozdulatainak szépségével, sűrű alakjával, ragyogó jelenséggé vált. Gyönyörű volt Iovita Titu szólója. Ötletes, színes, hangulatos volt a „Nem félünk a farkastól” jelenete. Kitűnő volt a tanár szerepében Popa Nelu. A rossz diákok szerepében bájosak voltak Fenyő Éva, a tehetséges Goldschmidt Judit, Köves Éva, Manea Elisaveta, Menczer Médi, Mladin Bubi, Péterfi Margareta, Popa Dinu, Popescu Simina, Radó Iván, Reusz Elisaveta, Steiner Teri. Meseszerűen szép volt a Grieg-zenével megkomponált „Törpék tánca” című jelenet. A mosonók táncpantomimját a közönség percekig tartó meleg tapsal jutalmazta. A műsor kiemelkedő száma volt a „Meses ország” című jelenet, melynek decens hercegnőt a káprázatos toaletthen pompázó Mladin Xenia elevenítette meg. A herceg szerepében Drincu Lucia táncolt, míg az udvari bolond szerepében kitűnő volt Ferenci Stela. Az udvarmester szerepében ennivalóan bájos volt Goldschmiedt Judit, aki annyi gráciával oldotta meg szerepét, hogy hangos nyíltszini tapsot kapott. Udvarhölgy volt Reusz Elisaveta, míg a testőr szerepét Stiaszny Lica oldotta meg sok erővel. A lovagok Bartók Éva és Bornstein Márta kitűnő össziátékkal egészítették ki a mesés táncjelenetet.

A felelthetetlen szép délután rendezéséért elismerés illeti a kitűnő tanárnőt, aki 65! szereplő betanítását, szerepeik beosztását, a koreográfiái kompozíciói művészi vezetését és kidolgozását elvégezte.

A zongoránál stílusosan kísért F. Molnár Erzsé. Czégka Baba. A változatosan színes és stilszerű jelmezeket tervezte: Erdélyi Károly és dr. Echkstein Albert. Elkészítette: Heinrich Mária.

Nagysikerű évváró vizsgahangverseny

az Aradvárosi Zeneiskolában

Vasárnap délután 6 órakor tartotta az Aradvárosi Zeneiskola évvégi hangversenyét dr. Goldzieher Albert igazgató kitűnő vezetésével. Az évváró vizsgakoncerten szereplő növendékek tudása bizonyítja, hogy a zenei pedagógusai egytől-egyig lelkiismeretes és alapos munkát végeztek, mert a fiatal növendékek szép játéktechnikájával előadásra került zenedarabjaik teljes átérzésével és a helyesen vezetett tehetség kibontakozásával a közönség és a zeneértők teljes elismerését vívták ki, úgy a hegedű-, mint a zongora-szakon.

Flora János, Hubert Janka, Medveczky, Rényi, Tölössy tanárok kitűnő szaktudásról és pedagógiai érzékről tettek tanúságot és zenei esztendő záró hangversenyének sikere nagyrészt az ő ambiciózus munkájuknak eredménye.

A növendékek közül sok sikerrel játszott a Kondoros Sándor Mendelssohn egyik darabját. Székely Klára, Tulbure Aurél és Bács Károly szépen fejlődő zeneudásról tettek tanúságot. Komoly tehetség Mircea Albon, aki François Lorenz „Carneval de Bucuresti” című darabjának előadásával brillirozott. Kallós Gyula, a zeneiskola egyik nagyrahitott növendéke a közönség óvációjára közepette játszott el vizsgadarabját. Cosma Ionel, Gheorghiu Stella, Krajcsovic Ludovic, Róth Fülöp és Frank Klára sok reményre jogosító fiatalok.

Knockautolta erőszakos orvos-udvarlóját egy fiatal iparművész

Allást ígért, de szerelmet követelt — végül horogütést kapott a furcsa protektor

Budapestről jelentik: Földült arcu, kisírt szemű, elegáns fiatal nő jelent meg a rendőrségen. Azért jött, hogy bünvádi feljelentést tegyen testisértés és erőszakoskodás kísérlete miatt. A följelentő egy fiatal iparművész, akit följelentett, fiatal orvos.

Az iparművész előadta, hogy néhány nappal ezelőtt vendéglői vacsorán uri társaságban bemutatták neki az asztaltársaság egyik tagját, egy fiatal orvost. Társasági, uri formák között történt a megismerkedés. A beszélgetés során az iparművész megemlítette, hogy műtermében a gazdasági viszonyok miatt meglehetősen kicsi a forgalom. Az újonnan szerzett ismerőse nyomban azzal állt elő, hogy kitűnő összeköttetésekkel rendelkezik, van egy ismerőse, aki nagy iparművészeti vállalkozás élén áll.

ha kívánja, szívesen protezsálja, hogy jól dotált állást kapjon.

Az iparművész örömmel hallotta a szíves ajánkozást. A fiatal orvos megadta rendelője címét:

— Látogasson meg a rendelőmben — mondotta — majd megbeszéljük a közelebbi részleteket.

A fiatal hölgy tegnap elment a rendelőbe. A házigazda szívesen fogadta, leültette. Gyanútlanul helyet foglalt és cigarettára gyújtott. Rövid beszélgetés után rátért jövelele céljára, a nagyvállalat vezetőjének szánt ajánló-

levelet kérte. Ekkor azonban furcsa meglepetésben volt része, az orvos ahelyett, hogy ajánlólevelet adott volna, ajánlatokkal kezdte ostromolni. Az urileány felháborodva utasította vissza a tolokodást és nyomban távoznia akart. A „protektor” azonban nem engedte, rázárta az ajtót, megtámadta és erőszakoskodni ukért vele.

Egyre azonban nem számított: a fiatal leány nemcsak iparművész, hanem sportlady is, kitűnően boxol. Mikor látta, hogy a támadás egyre hevesebb és a békés tiltakozás nem használ, egyszerűen boxállásba helyezkedett, horogütés következett és

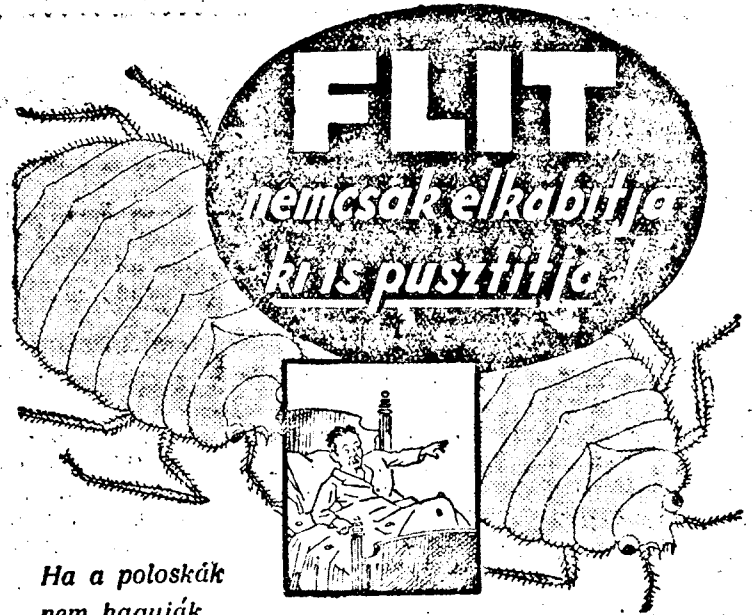
a pörüljárt támadó a következő pillanatban knockautolva elterült a parketten.

A lány ekkor kinyitotta a bezárt ajtót, otthagya leültött ellenfelet és elsietett. Mint később kiderült, a knockautolás olyan remekül sikerült, hogy a pörüljárt erőszakos Don Juan egyik foga meglazult és az arcán alaposan folszakadt a bőr.

A közelharcban könnyebben megsebesült az iparművész is, az orvos összekarmolta az arcát. A szerep tehát fölcserélődött, azelőtt a nők karmoltak és a férfiak ütöttek.

most a nő adta a horogütést és a férfinak meg kellett elégednie a — karmolással.

Az iparművész panaszát jegyzőkönyvbe foglalták és megindult az eljárás.



Ha a poloskák nem hagyják aludni

Ne vesztesse idejét kísérletezéssel, használja a legjobb rovarirtószert.



Ha azt hiszi, hogy megszabadulhat a fatetűtől, vagy poloskától egy akármilyen rovarirtószerezettel, feleslegesen fecsérli idejét és pénzét. A fatetűk és poloskák kipusztításához, az összes rovarirtószerek közül, a legerősebbre van szüksége. Ha eredményt akar elérni, használjon FLIT-et! FLIT: biztosan, tökéletesen és örökre kipusztítja a rovarokat! Nem hagy foltot. Kérje mindig a fekete szalaggal ellátott, katonai védjegyes, sárga pléhdobozt.

Szorjon szét FLIT PÓRT

A FLIT rovarirtópor tökéletesen kipusztítja az összes rovarokat, mint: hangyákat, szabogarakat, poloskákat, tetűket, bolhákat, sőt a kutyák bolháit is tökéletesen kiirtja.



Részletes jelentések a csehszlovákiai választásokról

Tizenöt parlamenti helyet szerzett magának a magyarság — A Henlein-párt nagyjelentőségű győzelme —

Prágából jelentik: A mai tartományi és kerületi választások eredménye a történelmi országokban ugyancsak a Henlein vezetése alatt álló szudéta-német párt győzelmét hozta magával. Csehországban ez a párt, amely tudvalevőleg német nemzeti-szociálista szellemű, 801 ezer, Morvaországban pedig 318 ezer szavazatot kapott.

Egyetlen egy cseh párt sem ért el olyan eredményt, mint Henlein pártja.

A szavazatok számát tekintetbe véve az egyes pártok az alábbi sorrendben következnek: Henlein párja, agrár-párt, szociáldemokrata-párt, cseh nemzeti-szociálisták, kommunisták. A felvidéken a magyar ellenzéki pártok a tartománygyűlésen egy mandátumot vesztek az eddigi hatból. 1928-ban a magyar ellenzéki pártok 239 ezer, most pedig 225 ezer szavazatot kaptak. Az Erdőskárpátokban a szavazatok végső elosztása még nem történt meg, de már most is látható, hogy itt a magyar ellenzéki pártok szavazatai gyarapodtak.

Míg az 1928. évi tartománygyűlés alkal-

mával a magyar ellenzéki pártok 32 ezer, a multheti nemzetgyűlési választások során 34 ezer szavazatot kaptak, a mai tartománygyűlési választások alkalmával a magyar ellenzéki pártokra 38 ezer szavazatot esett.

A második választási menet befejezése után a csehszlovákiai országgyűlési és szenátusi választások eredménye a következő:

Cseh pártok: Köztársasági párt 45 képviselő, 23 szenátor, cseh szociáldemokraták 23 képviselő, 20 szenátor, cseh nemzeti szociálisták 28 képviselő, 14 szenátor, cseh ipari párt 17 képviselő, 8 szenátor, cseh nép-párt 22 képviselő, 11 szenátor, cseh nemzeti párt 17 képviselő, 9 szenátor, fascista párt 6 képviselő, önkormányzati párt (Hlinka pártja) 22 képviselő, 11 szenátor.

Német pártok: Szudéta németek (Henlein pártja) 44 képviselő, 23 szenátor, szociáldemokraták 11 képviselő, 6 szenátor, gazdaszövetség 5 képviselő, német keresztény szociálisták 6 képviselő, 3 szenátor, kommunisták 30 képviselő, 16 szenátor.

Magyar ellenzéki pártok: 9 képviselő, 6 szenátor.

Megtört szívvel adjuk tudtára a ve-lünk érzőknek nagy bánatunkat. Edesanyánk, a leggyengédebb nagy-anya, testvér és rokon

özv. Tauszk Edéné szül. Raschovszky Józsa

értünk dobogó jószágos. lelkét visszaadta Teremtőjének.

Kihült tetemeit Lugoira szállítjuk és az ottani zsidótemetőben f. hó 28-án délután 3 órakor helyezük örök nyugalomra Istenben boldogult Edesatyánk mellé.

A jóknak kijáró örök nyugalom legyen osztályrésze!

Arad, 1935. május hó 26.

Tauszk Jenő és neje Tauszk Ede szül. Jellinek Annus Tauszk Henrik Károly gyermekei. unokái.

özv. Gróf Mártonné szül. Raschovszky Zsófia Sarajevo testvére.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A valuta- és devizaüzérek tendenciózus híresztelése miatt szökött fel a külföldi valuták árfolyama

Rejtelmes „magánkursusok” a külkereskedelmi rendszer zavarai miatt

Ismételten rámutatunk arra, hogy az új külkereskedelmi rendelet kaoszt idézett elő a fővárosi szabad deviza forgalomban és ezt a zavaros állapotot a végletekig ki akarják használni a valuta és deviza üzérek, akik ugyyszólván kockázat nélkül máról holnapra horribilis nyereségeket vágnak zsebre.

Ezek a pénzügyi kalandorok minden alkalmat felhasználnak illegális üzletkötéseik számára.

Természetesen a külkereskedelmi rendszer és a deviza rezsim bizonytalansága és folyton változó irányzata is hozzájárul a rosszakaratu híreszteléshez és növeli az aggodalmaskodók számát. Emiatt a devizafelárak erősen szilárdultak. A nyugati szabad devizáknál 60 százalékos kvóta után 50 százalék a felár, ugyarezeknél kompenzációban 31—32 százalékos felárakat is fizetnek. Ez alapon a fontsterling magánforgalmi árfolyama 740 leire, a dolláré 155-re, a márkáé 63-ra, a svájci franké 59-re szilárdult. A kontingensen felüli export devizákért 100—120 százalékos felárakat is fizetnek.

A középeurópai valuták közül az osztrák pénz zürichi magánárfolyama 58, a pengőé 54, a cseh koronáé 12.87-re esett. A lei bankjegy kurzusa a zürichi magánforgalomban 1.70—1.80, a párisi magánforgalomban 8.70—8.80. Bécsben a lei

deviza 3.38, Prágában a lei bankjegy 14.50—14.80.

Bucurestiben a devizaárfolyamok a magánforgalomban a következőképpen alakultak: Francia frank 12.60, font sterling 1010, kliringmárka 41.50 plus 3½%, osztrák schilling importőr részére 30.60, Banca Nationalának járó schilling-kvóta 23.50, schilling nettó az exportőr részére 29.70, cseh korona 1935. április 8 előtti exportból 6.20, április 8. utáni exportból 6.50, pengő magánkliring 25, dinár magánkliringben 3.30, leva 1.70, drachma 1.80. Devizafelárak: kvótanélküli kompenzációs exportnál bármilyen államba 93%, Németországba 38—40%, kompenzációs exportnál 60%-os devizakvóta átruházása esetén 22%, 40%-os devizakvóta átruházása esetén 33%.

Üzleti könyvek

tartós és szolid kivitelben legjobb békebeli anyagból legolcsóbban készülnek

1757 **Davidovits** könyvkötészetében

Arad, Bul. Reg. Maria 24. Hermann-udvar

Az összes ipari szeszgyárak között az aradi Neuman Testvérek-cég kapta a legnagyobb termelési kvótát a Monopol új elosztása alapján

Az ipari szesztermelésből több mint tíz százalék jut az aradi gyárnak — A szeszmonopol vezérigazgatósága nagy kedvezményekhez juttatta a basarabiai vállalatokat

Hosszabb időn át erős küzdelem folyt a bel-földi szeszgyárak között a termelési kvóta megállapítása és megtartása körül, mert minden iparvállalat minél nagyobb mennyiségű szesz előállítására akart engedélyhez jutni. Mivel nem bírtak egységes álláspontra jutni, választott bizottság is foglalkozott a kérdéssel, azután a szeszgyárak tulajdonosai közvetlenül tárgyaltak és ez meghozta a kívánt eredményt.

Az egymásközötti megállapodás alapján a monopol igazgatósága most döntött a szeszgyártás kontingense fölött és — mint Bucurestiből jelentik — a működő ipari szeszgyárak az egész termelés 62.2645 százalékát, a mezőgazdasági szeszgyárak pedig 32.7355 százalékát kapták, a basarabiai szeszgyárakat a monopol igazgatósága nagy engedményekhez juttatta. Az ipari szeszgyárak közül a Neuman Testvérek Rt. kapta a legmagasabb kvótát: 7.8480 százalékos, a Neuman Testvérek élesztőgyára pedig 0.6684 százalékot kapott, tehát kb. 8 és fél százalékához jutott a 67.2645 százaléknak, amelyet az ipari szeszgyárak kaptak.

Ez a döntés is igazolja, hogy a Neuman Testvérek szeszgyára az egész országban a legelső helyen áll ugy a felszerelés, mint a termelési képesség szempontjából a monopol szerint is. Utána a timisoarai első szeszgyár következik 6.6027 százalékos kvótával. Az erdélyi szeszgyárak közül csupán két oradeai, egy reghini, egy brasovi, egy cluji kapott egy százaléknál magasabb kontingenst. Az oradeai Löblé gyár 1.0700, a Moskovits gyár 0.3000, a Lederer és Kálmán gyár 1.7639, a Berger Dániel cég 0.3590 százalékot kapott. A regáti gyárak között első helyen szerepelnek a Bragadiru vállalatok, amelyeknek kvótája egy és három százalék között áll.

A szeszmonopol döntése ellen a törvény 27. paragrafusára alapján 60 nap alatt kontestáció adható be a monopol vezérigazgatóságánál.

A pénzügyminiszteriumban a szeszmonopol-törvényt módosító intézkedések alapján a szesz átvételi árát, amint már jelentettük, május 6-tól kezdődőleg augusztus 31-ig tartó érvénnyel 15 százalékkal leszállította és 16.50 leiben állapította meg loco gyár. A szeszgyárak a szeszátvételi ár leszállítása ellen tiltakoztak és a pénzügyminiszterium által végrehajtott árleszállítást jogtalannak

jelentették ki. A Szeszszindikátus ezért közigazgatási uton felfolyamodást adott be a Semmitőszékhez és az árleszállítási miniszteri rendelet hatályon kívüli helyezését kérte. A felfolyamodást a Szeszszindikátus azzal indokolja, hogy a múlt évben a szeszgyárakat egy teljes termelési kampányra állapították meg, vagyis ez év szeptemberéig. Ennélfogva a szeszgyárak szerzett jogokkal rendelkeznek. Ezenkívül a szeszgyárak leszállítása súlyos károkat is okoz a szeszgyáraknak, mert anyagbeszerzéseiknél a múlt év novemberében megállapított szeszgyárakat vették alapul és az erre vonatkozó szállítási szerződéseket nem bonthatják fel.

Ismét kibővítették az adóbonokkal való fizetés keretét

— A pénzügyminiszter legújabb rendelete —

Az állami tartozások és követelések likvidálásáról szóló új törvény alapján a pénzügyminiszterium most rendeletet küldött a pénzügyigazgatóságoknak az adóbonokkal való fizetési keret kibővítéséről. E rendelet szerint az állami adó- és taksatartozásokat is ki lehet egyenlíteni adóbonokkal, amelyekre ezideig a bónok nem voltak felhasználhatók. A rendelet első pontja a már ismert határozatot tartalmazza, amely kimondja, hogy állami adót és taksát 85 százalék erejéig bónnal lehet fizetni, ha az adóhátralék és illetékhátralékos tartozásának 15 százalékát készpénzben egyenlíti ki. Ez a kedvezmény még mindig csak az 1932. január elseje előtt keletkezett adó-tartozások kiegyenlítésénél vehető igénybe. A rendelet pontosan felsorolja azokat az adó- és taksatartozásokat is, amelyeknek ki fizetésére a bónok nem használhatók.

Nemcsak a pénzügyminisztériumi tárca terhére fennálló tartozások, hanem más tárcák illetékessége alá sorolt hátralékok is kifizethetők adóbonnal.

Igy például a bányatörvény, az energia-törvény, a vízjogi törvény alapján fennálló taksák fizetésére is igénybe lehet venni az adóbónót. Ezen kívül az örökösödési illetékek is kiegyenlíthetők bónokkal, de csak ha az illetékfizetés 1930. december 31. előtt vált szükségessé.

— A BELFÖLDI GAZDASÁGI KÖRÖK ELLENZIK A NÉMET IPAR NAGYMÉRŰ BEFEK-TETÉSEIT. Az Aradi Közlöny több cikkben számolt be arról, hogy a németországi nagy tőkecsoporthok és iparvállalatok tulajdonosai 60 millió márkát akarnak befektetni regáti és erdélyi iparvállalatokba, elsősorban a petroleum kitermelésbe, majd a gabonatisztító telepekre. Mint utólag kiderült, a németországi áruhitelzőknek csak 500 millió lei befagyott követelésük van nálunk és ezt is gyárakba akarják investálni. Az erre vonatkozó tervek már a kormány előtt vannak, de most azt jelentik Bucurestiből, hogy a belső vezető gazdasági körök a legélesebben ellenzik a német ipari tőke terjeszkedését, mert ez ártalmas versenyt jelentene a itteni nemzeti vállalatoknak. Pénzügyi és gyáripari körökben nagy érdeklődéssel várják a kormány állásfoglalását e nagyjelentőségű kérdésben.

— Az exportőrök az áru értékén felül még tíz százalék értékű devizát kötelesek a Jegybanknál lefizetni. Mint Bucurestiből jelentik, a Jegybank igazgatósága az alábbi feltűnést keltő rendeletet adta ki: Az exportőrök kötelesek a külkereskedelmi rendeletben megállapított kvóta szerinti devizákat és az export áru értékén felül még tíz százalékot befizetni a Banca Nationalának. Ez a tíz százalék az exportőrök által a külföldön elérhető hasznot képviseli és annak biztosítására kívánja a Jegybank az összeg előre való befizetését.

— Junius 12-re halasztották a kisantant gazdasági tanácsának bucuresti-i konferenciáját. A kisantant gazdasági tanácsa február 28-án Prágában tartott ülésén úgy döntött, hogy legközelebbi konferenciáját május 20-án tartja meg Bucurestiben. Mivel a jugoszláv és csehszlovák delegátusok különböző okok miatt nem vehettek volna részt ezen a konferencián, a kisantant gazdasági tanácsának ülését június 12-re halasztották.

— A forgalmi- és luxusadó késedelmes fizetése — nem kihágás. Az aradi pénzügyigazgatóság ma rendeletet kapott a pénzügyminisztériumtól, amely azt közli, hogy a forgalmi- és luxusadó-törvény 19. paragrafusában felsorolt késedelmes fizetés miatt adókihágási jegyzőkönyv nem vehető fel és kihágási büntetés nem róható ki.

— Kis hírek. A pénzügyminisztérium rendeletet adott ki, amely szerint azoknak a külföldi vállalatoknak képviselői, amelyeknek áruraktárak az országban nincs, nem adózhatók meg. — Azonnal át kell adni a Jegybanknak az utasoktól lefoglalt lelt. A pénzügyminisztérium rendelete értelmében a vámhivatalok a külföldi utasoktól elvett, 3000 leien felüli összegeket, melyek engedély nélkül behozhatók, kötelesek a legközelebbi Banca Nationala-fiókhoz befizetni, megjelölve pontosan az összeget és az utas címét, akitől a lelt elvették. — Hol hozhatók be robbanó anyagok? A monopoltörvény értelmében robbanóanyag csak az Autonom Monopol-pénztár előzetes engedélyével hozható be a következő vármokon keresztül: Bucuresti, Galati, Constanta, Iasi, Cluj, Timisoara, Cernauti és Craiova.

Ismét kibővítették az adóbonokkal való fizetés keretét

— A pénzügyminiszter legújabb rendelete —

A különböző kihágási büntetések összegei szintén fizethetők bónnal, ha a kihágást 1932. január előtt követték el, de a bónnal való fizetési kedvezmény akkor is igénybe vehető, ha a kihágás miatt 1932. január után állapították meg a büntetési összeget. A rendelet megengedi, hogy az 1931. végéig jogtalanul, vagy tévesen felvett parlamenti napidíjak is visszafizethetők bónnal, de csak az esetben, ha a napidíj visszafizetési kötelezettsége 1935. március 31-ig terjedt. A fentiekre is 85 százalékos a fizetési kedvezmény.

A büntetési összegek fizetésénél irányadó a Dir. Contributilor directe (egyenesadó kihágási ügyek igazgatósága) speciális rendelkezései is.

Kivételek a vámtörvénybe, a monopol- és szesz törvénybe, valamint a szacharin behozatali tilalmi rendeletébe ütköző kihágási összegek, a melyeket kizárólag készpénzben lehet kifizetni.

A rendelet utolsó pontja azt mondja, hogy olyan esetekben, amelyekről ez a rendelet nem tartalmaz intézkedéseket, a döntés joga a pénzügyminisztériumot illeti meg. Az erre vonatkozó eredeti kérvények közvetlenül a pénzügyminisztériumhoz nyújtandók be, de az illetékes pénzügyigazgatóságoknál rá kell vezetni a törvényben előírt igazoló adatokat, amelyek dokumentálják a kérelmes jogosságát.

SPORT KÖZLÖNY

Kitünő játékkal súlyos vereséget mért a Gloria a lélek nélkül játszó Chinezulra

Az Unirea-Tricolor győzelme az „U” felett a forduló másik meglepetése — Egyébként győztek a favoritok

A nemzeti bajnokság vasárnapi fordulójának legnagyobb meglepetése a Gloria kitünő játéka és kiadós győzelme a Chinezul felett. A Gloria Aradon régen látott nagy játékkal hengerelte le ellenfelét, amely még az ősszel komoly bajnokjelölt volt. Az Universitatea veresége az Unirea-Tricolorból meglepetésnek számít, de itt közrejátszott az is, hogy az Universitatea egy hét alatt már a harmadik nehéz mérkőzését játszotta. A Crisana csak az első félidőben nehezítette meg a bajnokságra törő Ripensia győzelmét. A szünet után győztek a timisoaraiak és így már emberi számítás szerint nehéz elvenni tőlük a bajnokságot. Az AMEFA Bucurestiben szerencsétlen meccset vívott, az első husz perctől eltekintve, állandóan fölényben játszottak az aradiak, de a pártos bíró és a balszerencse ismét megfosztotta az AMEFA-t egy jól megérdemelt sikertől. Végeredményben a Venus győzött és ezáltal a múlt évi bajnokságot veszedelmesen törjésmét az élcsoporthoz felé. A CAO nagy formájára ugylátszik állandósul, mert az oradeaiak Clujon fölényesen győztek a Romania együttese felett. A nemzeti bajnokság állása a vasárnapi forduló után a következő:

| | | | | | | | |
|---------------------|----|----|---|----|----|----|----|
| 1. Ripensia | 20 | 13 | 4 | 3 | 65 | 33 | 30 |
| 2. CAO | 20 | 13 | 1 | 6 | 47 | 26 | 27 |
| 3. Universitatea | 19 | 11 | 1 | 7 | 31 | 27 | 23 |
| 4. Chinezul | 20 | 9 | 4 | 7 | 53 | 50 | 22 |
| 5. Venus | 17 | 10 | 1 | 6 | 45 | 33 | 21 |
| 6. Crisana | 19 | 8 | 4 | 7 | 40 | 42 | 20 |
| 7. Romania | 18 | 7 | 4 | 7 | 28 | 31 | 18 |
| 8. Gloria | 20 | 6 | 6 | 8 | 38 | 51 | 18 |
| 9. CFR | 19 | 8 | 1 | 10 | 34 | 42 | 17 |
| 10. Unirea-Tricolor | 19 | 5 | 5 | 9 | 40 | 46 | 15 |
| 11. Juventus | 18 | 4 | 4 | 10 | 26 | 40 | 12 |
| 12. AMEFA | 19 | 1 | 3 | 15 | 21 | 47 | 5 |

Beszámolóink a mérkőzésekről:

Gloria—Chinezul 6:1 (1:0). Erre az eredményre még a legrajongóbb Gloria-hívő sem mert volna gondolni. Az aradi együttes azonban régen látott kitünő játékkal, valósággal lehengerelte nagynevű ellenfelét, amely ilyen kiadós vereséget már nagyon régen nem szenvedett. A mérkőzés a pompásan játszó Gloria-rohamokkal telt el, a Chinezul ezen a meccsen egy pillanatra sem tudott veszélyes lenni a Gloriaira. A győztes csapat védelmében Bosnyák kapusnak nem volt sok dolga, de két védésnél kiünt, hogy kezd formába lendülni. A háttérben hiányzott Huszti, aki sérülése miatt nem játszhatott. Helyettese, a fiatal Valentir, nagyon jól játszott. Varjasi a mezőny legjobbja volt, fáradhatatlanul rombolt felszabadító rugásai tér-ölelők voltak. A fedezetsor végig nagyon jól játszott, a sorrend itt Pécskán, Balthy, Faur. A csatársorban Tudornak volt néhány nagyon szép beadása. Igna a neki szokatlan jobbösszekötő posztján is megfelelt. Barbu volt a csatársor legjobbja, fáradhatatlanul dolgozott, küzdött, nagyszerű hosszú labdákkal dobta frontba szélsőit, góljai mintaszerűek voltak. Dobra remek passzokkal vétette magát észre, ezáltal lövései is sikerültek. Mercea a mezőnyben jól dolgozott, szép labdákat adott be, de három óriási gólhelyzete volt, amelyeket szinte művészet volt kihagyni. A Chinezul teljesen alárendelt szerepet játszott. Talán csak Hetzert, Nagyot és Demetrovicsot lehet kiemelni a gyengén szereplő együttesből. Tunea dr. bíró sipjelére a csapatok így kezdtek el a játékot: Gloria: Bosnyák, Varjasi, Valentir, Balthy, Faur, Pécskán, Tudor, Igna, Barbu, Dobra, Mercea. — Chinezul: Schmiedt, Hetzer, Kohl, Nagy, Szutor, Demetrovics, Szilárd, Török, Glasz, Bajusz, Gruin. A Gloria rohamoz a kezdés után és már a 15. percben remek gólt ért el: Igna nagyszerűen szóktette Barbut, a center elhúzott, a védők mellett védtelen lövéssel szerezte meg a vezetést

(1:0). A szünet után a Gloria-ostrom tovább tartott. A 4. percben Tudor beadását Dobra állítja és egy méterről a hálóba vágta a labdát (2:0). A 12. percben Mercea átadását Barbu lötte (3:0). A következő percben Glasz szépitett az eredményen. Ezután tovább működött a Gloria gólhenger és Dobra, Igna és Barbu góliaival beállították a végeredményt. Bíró: Tunea dr.

Venus—AMEFA 3:1 (2:0). Nagy küzdelem volt a pályán a csapatok között, de ennek ellenére, nem volt magas a játék minősége. Az AMEFA a mezőnyben teljesen egyenrangú ellenfél volt, de a Venus a kapu előtt határozottabb volt és csatársora jobban ki tudta használni a helyzeteket. A kezdés után már a 7. percben vezetést ért el a Venus. Petea Valcov kiugrott és lövését Bugariu nem védhette. A 10. percben Sepi váratlan lövése után, a labda megakadt az AMEFA hálójában (2:0). A 29. percben Blaskovits lövése után a labda gólvonalon túlrá gurul, Sfera befut és a mezőnyben rugta a labdát. Nyilvánvaló gól, de a bíró nem adta meg. A szünet után az ötödik percben tizenegyesből Eisenbeisser a gólszerző (3:0). A végeredményt Szaniszló II. állította be 11-esből. A győztes csapatban Burdian, Albu, Vogl és Sepi játéka emelkedett ki, míg az AMEFA-ban Bugariu, Kovács, Csajka, Szaniszló II. és Blaskovits játszottak nagyon jól. Bíró: Jonescu.

Ripensia—Crisana 5:2 (1:2). A Ripensia gyengén kezdett, úgy, hogy a Crisana Barátki góliaival már 2:0 arányban vezetett. A szünet után Dobai szépitett. A második félidőben Beke kiegyenlített. A győztes gólokat Ciolac (2) szerezte meg. Barátki 3:2-ös állásnál megsérült és kiállt. Bíró: Radulescu.

CAO—Romania 4:1 (1:0). A CAO bombáformában van és simán nyerte a mérkőzést. A vezető gólt Kocsis szerezte meg. A szünet után Spielmann (2), Juhász a gólszerzők. A Romania vigaszgólját Capusan lötte be, Bíró: Tica.

Unirea-Tricolor—Universitatea 4:3 (1:3). Az Unirea-Tricolor meglepetésre, de megérdemelten nyerte meg a mérkőzést, de irtózatos küzdelem után. A kezdés után Universitatea-rohamok, amelyeknek eredményeképpen Giurgiu (2) és Orsa néven 3:0-ra vezetett a cluj együttes. Az Unirea-Tricolor nem adta fel a küzdelmet és sikerült a szünet előtt Niculescu révén szépíteni (1:3). A második félidőben Schileru (tizenegyesből) és Jonescu révén kiegyenlített az Unirea-Tricolor. A győztes gólt Niculescu szerezte meg. Bíró: Murgu.

O Egyéb aradi eredmények. Másodosztályú bajnokság: USA—CAR 8:0 (3:0). Lyra—Crisana 2:0 (2:0). Banatul—Fortuna 3:1 (1:1). Victoria—Slavia mérkőzésen az utóbbi nem jelent meg. — Szövetségi díjmérkőzések: AMEFA—CAA, az utóbbi nem jelent meg. Hakoah—Olimpia-PTT, az utóbbi nem jelent meg. Intelegerea—Gloria 3:2 (1:1). — Ifjúsági bajnokság: SGA—AMEFA 8:2 (3:1). Titanus—Transylvania 3:1 (2:0). Soimii—CAA 1:1 (1:1). Intelegerea—Gloria 1:1 (1:0).

O Phoenix—Jiul 1:1 (0:0). Baia-Maren mérkőzött a két csapat a minősítő meccsek során. Rekordközönség előtt találkoztak. A mérkőzés hihetetlenül izgalmas küzdelem után döntetlenül végződött. A 33. percben a szünet után tizenegyesből Pfeifer volt a gólszerző, öt perccel később szintén tizenegyesből Bulik kiegyenlített. A minősítő mérkőzést még a sibiui SG Sibiu és a Dacia—Unirea játszotta le, amely a sibiuiak 3:1 arányú győzelmével végződött.

O Egyéb eredmények. Brad: RGMT—Mica 3:3 (2:2). Timisora: Jimboliana—Kadima 1:0 (0:0). Fratelia—Politehnika 2:1 (2:1). Rapid—Unirea 4:4 (3:1). Jimbolean: Vulturii—Hertha 3:1 (0:0).

JOGHURT

kizárólag

csillagvédjeggyel!

CAT—CAA 7:1 (4:1)

A nemzeti bajnokság B) csoportjának vasárnapi küzdelmei során a CAA ismét súlyos vereséget szenvedett, ezuttal a timisoarai CAT verte meg az aradi sárga-fehéreket. A minősítő mérkőzések során a Jiul—Phoenix derbi meccs döntetlenül végződött. A nyugati liga területén levő nemzeti bajnokság B) csoportjának táblázata a következő:

| | | | | | | | |
|-------------------|----|----|---|----|----|----|----|
| 1. Jiul | 14 | 10 | 3 | 1 | 48 | 14 | 23 |
| 2. ILSA | 13 | 9 | 1 | 3 | 38 | 23 | 19 |
| 3. Vulturii | 14 | 7 | 1 | 6 | 27 | 31 | 15 |
| 4. RGMT | 14 | 6 | 3 | 5 | 31 | 24 | 15 |
| 5. UDR | 14 | 5 | 2 | 7 | 35 | 27 | 12 |
| 6. CAT | 14 | 4 | 4 | 6 | 33 | 25 | 12 |
| 7. Rovine-Grivita | 13 | 4 | 3 | 6 | 27 | 35 | 11 |
| 8. CAA | 14 | 1 | 1 | 12 | 14 | 74 | 3 |

A CAA csak az első félidő 30. percéig volt egyenrangú ellenfél, azután összeroppant és ismét súlyos vereséget szenvedett.

O A B csoportmérkőzések egyéb eredményei. Constanta: Macabi—Victoria 2:1 (0:0). A Macabi ezzel csoportbajnok lett. Ploesti: Prahova—Tricolor 3:1 (1:0). Oradea: Staruinta—CFR 2:1 (1:0). Bistrita: Ceramica—Tricolor 5:0 (2:0). Cernauti: Jahn—Unirea 5:1 (3:1). Braila: Franco-Romana—Textila 1:0 (0:0).

O Külföldi eredmények. Drezda: Németország—Csehország 2:1 (1:0). — Bécs: Admira—FSC 5:1 (2:0). FC Wien—WAC 1:1 (1:0). WSC—Hakoah 3:1 (2:0). Rapid—Austria 5:2 (3:2). Vienna—FAC 4:1 (0:0).

O Győzött a Hakoah Bradon. A Hakoah vasárnap Bradon játszott az ottani Juventus együttesével. Az aradi csapat nagyon szépen játszott és fölényesen 4:0 arányban győzött. Kremmer (2) és Gallov (2) góliaival. Jó bíró volt Darázs.

O Infratirea Lipova—Siriana 4:2 (0:1). Lipováról jelentik: Vasárnap délután mérkőzött a két csapat a vidéki kupamérkőzés döntőjében, mely mindvégig nívós és izgalmas volt, mely szépszámu közönség előtt Lipova javára dőlt el. Bozgan játékező jónak bizonyult. A mérkőzés szép propagandája volt a futballjátéknak.

O Változás az igazolási szabályzatban. A Consiliul Federal szombat este tartotta meg nagy érdeklődéssel várt ülését. Az ülés elhatározta, hogy a szabálykönyvet módosítani fogják és erre egy bizottságot küldtek ki, amelynek tagjai: Luchide Octav, Capatina, Chiricheanu, Juga és Rammiteanu. Ezenkívül a játékosok felmondása június 1. és 15. között történik, az új egyesület részére történő aláírás és az igazoló irások benyújtása pedig június 15. és 20. között. Ha a játékosok visszamarad régi egyesületében és a más klubnak aláírt igazolási lapot hatálytalanítani akarja, akkor július ötödikéig ezen szándékot bejelenti a szövetségnek. Ha ezen az időpontot túl marad vissza a régi egyesületében, akkor a játékos működési jogát két hónapra felfüggesztik.

O Propaganda boxbenutató Lipovan. Szombat este a Central-szálló nagytermében Oradea, Arad, Bucuresti és Lipova boxolói bemutatták — a városokban már nagy népszerűségnek örvendő — boxsportot Lipova közönségének. A zsufolásig telt teremben a következő párok mérköztek: 1. Kohn (Gloria Arad)—Gavrilovits (Infratirea), győz Kohn. 2. Szalay (Gloria Arad)—Sotonyi (Infratirea), győz Szalay pontozással. 3. Krämer (Cl. Box, Oradea)—Szalay (Gloria), győz Szalay knock outtal. 4. Bernát (Oradea)—Szalay (Hakoah), Szalay feladta. 5. Lövy (Hercules Arad)—Covaci (CFR, Bucuresti), győz Covaci technikail knock outtal. A bemutatónak szép sikere volt.



„OLLA”

prophylaktikus készítmény. Ne kockáztassa egészségét súlyos utasításokkal, utasításokat vissza is követeljen ki. Gondosan OLLA-t eredeti csomagolásban!

Az Újpest és Hungária vereségei a magyar profiligá meglepetései

A magyar profiligá utolsó előtti fordulóján vereséget szenvedett a bajnokjelölt Újpest, de bajnokságát már csak úgy veszítheti el, ha vasárnap a Ferencvárostól 10:0 arányban kap ki. A Ferencvárosnak jobban ment. Főlényesen győzött, de a játéka nem volt biztató. A Hungária elvérzett a Phöbussal szembeni mérkőzésen, már a harmadik helyét is veszélyezteti a Szeged FC. Az osztályozó frontján megváltozott a helyzet. Az Attila kikapott, ezzel szemben a III. kerület győzött, úgy hogy az utolsó előtti helyre az Attila került. A bajnokság állása a következő:

| | Gólarány | Pont |
|------------------|----------|------|
| 1. Újpest | 66:17 | 34 |
| 2. Ferencváros | 72:32 | 32 |
| 3. Hungária | 60:31 | 27 |
| 4. Szeged | 41:41 | 26 |
| 5. Phöbus | 48:42 | 21 |
| 6. Kispest | 39:49 | 21 |
| 7. Soroksár | 32:44 | 20 |
| 8. Budai „11” | 35:35 | 19 |
| 9. Bocskai | 34:37 | 17 |
| 10. III. ker. FC | 31:44 | 15 |
| 11. Attila | 23:54 | 15 |
| 12. Somogy | 23:78 | 5 |

Valamennyi csapat 21 mérkőzést játszott.

Beszámolónk a mérkőzésekről:

III. kerület—Budai 4:1 (2:1). Gyenge névű játék után győzött a III. kerület. A Budai feladta a harcot. Mindkét csapat rosszul játszott, a III. kerület kevésbé rosszul és így győzelme megérdemelt. Kármán és Fenyvesi (3) lőtte a győztes csapat góljait, míg a Budai góllövője Pozsonyi volt.

Ferencváros—Somogy 5:1 (3:1). Lányha iramu mérkőzés, mindkét oldalon a vártnál gyengébb játék. A győztes csapatban rendkívül bizonytalan volt a védelem, a csatársor viszont jól játszott. A Somogy lőtte a vezető gólt Galambos révén, de ezután Sárosi, Tancos, Moré (2) és Kemény bebiztosították a Ferencváros győzelmét.

Phöbus—Hungária 2:0 (0:0). Titkos és Cseh nélkül állott fel a Hungária, a meccsen sérülést szenvedett Ujvári, a kitűnő kapus is, úgy hogy végeredményben megérdemelten győzött a Phöbus a balszerencsétől üldözött Hungária ellen. A győzelmet jelentő gólokat Törös II. és Szikár lőtték.

Soroksár—Bocskai 1:1 (1:0). Debrecen. Renkivül heves iramu izgalmas mérkőzésen küzdött a Bocskai az osztályozó réme ellen. A mérkőzés, annak ellenére, hogy állandóan a Bocskai támadott, reálsan végződött döntetlenül. Bihámi lőtte a Soroksár gólját, míg a Bocskai részéről Kiss volt eredményes.

Szeged—Újpest 2:1 (1:1). Szeged. A szegedi csapat a nagylendületű második félidőjével győzött a fáradt Újpest ellen, amelyben Szalay helyettese, Borsányi volt a legjobb ember. Kocsis az Újpest részére szerezte meg a vezetést, ezt Futó öngóljával egyenlített ki a Szeged FC. A győzelmet jelentő gólt a szünet után Bognár szerezte meg.

Kispest—Attila 2:1 (1:0). A többet támadó Attila vereséget szenvedett a szerencsésebb Kispesttől. A mérkőzést Miskolcon játszották le. Góllövők a Kispest részéről Serényi és Déri, míg az Attila gólját Bohus lőtte.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

KEDD, MÁJUS 28.

Bucuresti 13: Szórakoztató helyek hírei. 13.05: Mofoi-zenekar. 14.15: Hírek. 14.40: A zene folytatása. 18: Lemezek. 19: Hírek. 19.15: Lemezek. 20: Előadás. 20.20: Dalok. 20.45: Előadás. 21.05: A rádiózenekar szimfonikus hangversenye. 22: Előadás külföldre. 22.15: A szimfonikus zene folytatása. 23.15: Tánccenc. 23.45: Hírek külföldre németül és franciául. — Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Birtokosaink és a telekkönyv. (Felolvasás). 11.45: A nyári divat előfutárai. (Felolvasás). 1: Déli harangszó. 1.05: Zilzer Pircska zongorázik. 2.20—3.30: halasi Nyilas Pista cigányzenekara. 5.10: Asszonyok tanácsadója. 6: Zenekari hangverseny. 7: Francia nyelvoktatás. 7.30: Novotny—Kubicsek harmonika-kettős. 8.25: Az Operaház előadásának közvetítése. „Aida”. Dalmü 4 felvonásban. Zenéjét szerezte Verdi. 12: Farkas Jenő és cigányzenekara muzsikál. 12.20: Idegenforgalmunk fellendítése. Utána: Hírek. — Bécs. 13: Rádiózenekar. Könnyű zene. 15: Oehlmann tenor lemezei. 16.20: Sütés-főzés. 16.40: Gyermejátékok és táncdalok. 17.05: Hírek, árák. 17.10: Könnyű lemezek. 18.25: Rischer-Kauer Melitta zongorázik. 20.30: Német Mária dal- és áriaestje. 21.10: Rostand: A regényesek. 3 felvonásos verses vígjáték. 22.40: Operagyöngyök. Merker Róza szoprán, Pietrotic bariton és a bécsi szimfonikusok.

hangversenye. Utána: Bärzene. 1—2: Új bécsi operetek részletei. Silving-négyes. — Belgrád. 17.30: Népzene. 20.15: Hírek. 21: Zenekar. 24: Vendéglői zene. Berlin. 7.20: Köln. 18: Königsberg. 20: Dalok. 20.20: Spohr: Hegedü- és hárfaszónáta. 21.15: Breslau. 21.45: Kis rádiózenekar. 23.40—1: München. — Breslau. 6: Könnyű zene. 6.40: Torna. 7: Köln. 18: Zenekar. 20: Könnyű zene. 21.15: Paque: A német derürről, humorc. írói alkotások sora Szczuke zenéjével. 21.45: Beethoven: IX. szimfonia. „Az öröm”-höz irt karral. 23.20: Deutschlandsender. 23.45: München. — Köln. 7: Fb-resztől a takarodóig. 18: Königsberg. 20: Ifjusági ének és zene. 21.15: Breslau. 22.20: Schubert: A szép molnárány, dalsorozat Engels tenor előadásában.

KÖNYVEK

Nagy Karola: „Itt voltam...” (Egy lélek lángolása és elhamvadása. Benedek Marcell előszavával). Az utóbbi évtizedek legszenzációsabb irodalmi hagyatéka. Több volt mint Bovaryné és átfogóbb, mint Baskircseff Mária. Feljegyzései végtelenül érdekesek, írja róla Benedek Marcell. Naplója és orvveje ezért nagy könyv s ezért szinte mindannyiunk életének története. Ára 106 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál: Cluj.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

NYILTER.

E rovat alatt közlöttékért nem vállalunk felelősséget.

Óvás!

Veszer Miklós és feleségéért semminemű felelősséget anyagilag nem vállalok. A ház megterhelése csak az én írásbeli beleegyezéssel történhetik.

Özv. Lénarth Imréné,

3258

Str. Ep. Radu 12.

KIHÍRDETÉS.

Heller Lipót 26 éves margitai (Jud. Bihor) illetőségű aradi lakos Mezőkovácsházán (Magyarország) nőül veszi Moskovits Ilona 19 éves honrói (Jud. Arad) illetőségű, mezőkovácsházi lakosnőt. Mindazok, akik a nevezett házasságra vonatkozó törvényes akadályról, vagy a szabad beleegyezést kizáró körülményről tudnak, ezt akár az aradi, akár a mezőkovácsházi anyakönyvi hivatalban tartoznak bejelenteni.

Mezőkovácsháza, 1935. május 24.

ANYAKÖNYVVEZETŐSÉG.

APRÓHIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán **20 lei.** Minden további szó 2 lei. :-
Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

HÁZASSÁG.

Pár hete Aradon lakó jó pozícióban lévő tisztviselő házasság céljából megismerkedne 30—40 év körüli keresztény, gyermektelen özvegy vagy elvált gyermektelen urinővel, kinek saját háza van. Levelet a fiókiadóba „Nyugdíjjogosult” jellegre.

LEVELEZÉS.

„Akác” jellegre levél van a fiókiadóban. 3255

Két jól szituált, jómegjelenésű, középkorú-uriamber keresi disztigvált modoru, jó érzésű, feltétlen urihölgy barátságát, kikkel szabadidejüket kellemesen eltölthetik. Fényképes válaszokat 24 órán belül visszaküldenek. Diszkrétció biztosítva. „Ajándék nélkül nincs szerelem” jellegű leveleket az Aradi Közlöny kiadója továbbít. 3257

ALKALMAZÁS.

Izzólámpagyári munkások és munkások tevéteinek. Azok, akik a volt aradi izzólámpagyárban már dolgoztak, előnyben részesülnek. Jelentkezés 28-án, d. u. 4—6 óráig Hirschmann Károly cégnél, Arad, Str. Gheorghe Lazar 17. 8195

Jólfőző mindenest keres Kabos, Str. Motianu 2—4. 3261

Motorbiciklivel rendelkezem, incasso vagy képviselőtet elvállalok. Cim a kiadóhivatalban. 3252

Gépirónó

perfekt román, német és magyar nagyvállalathoz felvétetik.

Ajánlatokat „Ugyes” jellegre az Aradi Közlöny fiókiadóhivatalba kérünk. 3217

Jómegjelenésű szobaleány, bizonyítvánnyal felvétetik fiatal házaspárhoz. Cim a fiókiadóban. 3258

Kifutó fiut felvesz trafik, Str. Mărășești 43.

LAKÁS

KÉTSZOBÁS lakás mellékeltséggel június 1-re kiadó Str. Sf. Gheorghe 37. 3206

Különbejáratu diszkrét butorozott szoba június 1-re kiadó. Piata Luptei 5.

Azonnalra kiadó belvárosban elköltözés miatt 4 szobás modern udvari lakás földszinten 1600 leiért. Ugyanott ebédlő-butor legolcsóbban eladó. Str. Gh. Popa 9. Értekezés 11—12 és 4—1/2.

Háromszobás modern, ujonnan festett lakás azonnalra kiadó Bulevardul Carol No. 70. 3227

VÉTEL ÉS ELADÁS

NYERSBORKÖVET vesz Irom Arnold, Piata Avram Iancu 14 3196

VENNÉK 6—10 HP-ig jó állapotban lévő benzin, vagy nyersolaj motort. Ajánlatokat az ár megjelölésével Kalmár József villanyüzlet, Str. Bratianu 1 alá kértetik. 3186

Üzletajtót rolloval, kirakattal megvételre keresek. Str. Mărășești 43. trafik. 3254

Pászka még néhány napig kilogrammonként 16 leiért kapható a sütődőön. 3260

TAVASZI KIARUSÍTÁS a Comisioba: Ebédlők modern complet 4800-tól, Singer varrógépek 1300-tól, hálószoba 2500-tól, Zongora 12.500, uri szoba 6000 lei, 2 angol klubotel 1500 lei, salon garnitúrák 3000 leitől, konyhakredencek 700, ezüst tárgyak 350 grja, perzsa szőnyegek, csillárak 500 leitől, 3 ajtós tükrös szekrény, gyermek ágyak, disztárgyak, testmőnyek. Zálogtárgyakra a legmagasabb összegeket csak az általunk képviselt tmsioaral zálogház folyósítja. Meghosszabbításokat legolcsóbban vállalunk „COMISIO” biz. üzlet Bul. Reg. Maria 13. Dácia mellett. 4639

SIKSESEN eladó dolgaik beadni a Comisioba, ármegjelölésével, kiteszük reklám kirakatunkba. Bul. Reg. Maria No. 13. TEKINTSE meg okvetlen mindenki kirakatunkat!

Pléh- és fahordók eladók. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalban.

INGATLAN.

Magasföldszintes ház Str. N. Filipescu fele rész olcsón eladó. Érdeklődni Str. Cosbuc No. 29. 3132

BÉRBEVENNÉK kisebb tanvás birtokot. Cimket a fiókiadóba kérem. 3188

3 szobás magánház áron alul sürgősen eladó. Cim: Dávidovits, Bul. Reg. Maria 24. 2996

KÜLÖNFÉLÉK.

Betársulnék rentabilis kereskedelmi vállalatba 100.000 leiel. Ajánlatokat kérek „Jó munkacso” jellegre fiókiadóba.